

# serato DJ Lite Benutzerhandbuch

# Inhalt

#### 4 Einführung

- 4 Hardware
- 4 Systemanforderungen

#### 5 Software-Installation

- 5 Installation (OSX/macOS)
- 5 Installation (Windows)

#### 6 Upgrade auf Serato DJ Pro

- 6 Serato DJ Pro ausprobieren
- 6 Serato DJ Pro kaufen

#### 7 Erste Schritte

- 7 Software starten
- 8 Software-Übersicht
- 10 Show tooltips (Tooltips anzeigen)
- 10 Watch Tutorials (Tutorials anschauen)
- 10 Get Support (Support anfordern)
- 10 Show Shortcut keys (Zeige Tastenkombinationen)

#### 12 Musik importieren

- 12 Dateien in der Serato DJ Lite-Mediathek hinzufügen
- 12 Externe Festplatten
- 13 iTunes-Library anzeigen
- 13 So übertragen Sie Musik von CDs in Serato DJ Lite
- 13 Unterstützte Dateiformate
- 13 Musik-Streaming
- 13 Info zu beschädigten Dateien

#### 14 Dateien vorbereiten

- 14 Practice Mode Übersicht
- 14 Track Gain Adjust (Track-Gain-Anpassung)
- 14 Dateien analysieren
- 15 So analysieren Sie Dateien
- 15 Dateien erneut analysieren

- 15 Analyseeinstellungen
- 16 BPM sperren
- 16 Tracks sperren
- 16 Track-Analyse beim Laden in das Deck

#### 17 Hauptbildschirm - Übersicht

- 17 Master-Ausgangspegel
- 17 Track- und Track-Übersichtsanzeige
- 18 Waveform-Hauptanzeige
- 18 Beat-Matching-Display
- 18 Autoplay
- 18 Aktive Deckanzeige
- 19 Practice Mode
- 19 Practice Mode-Steuerelemente
- 20 Serato Play
- 20 Serato Play-Steuerelemente
- 20 Serato Play-Einstellungen

# 21 In Ihrer Mediathek navigieren und die Mediathek verwalten

- 21 Navigation mit Maus und Tastatur
- 21 Hardware-Navigation
- 21 Suche
- 22 Symbole für den Mediathekstatus
- 23 Prepare (Vorbereitung)
- 23 Mediathek organisieren
- 23 Serato-Software-Kompatibilität
- 24 Crates
- 24 Subcrates
- 25 Dateien kopieren und verwalten
- 25 Crates kopieren und verschieben
- 25 ID3-Tags bearbeiten
- 26 Spalten einrichten
- 27 Automatische Sicherung der Mediathek
- 27 Rescan ID3 Tags (ID3-Tags erneut scannen)
- 27 Relocate Lost Files (Verlorene Dateien orten)



# Inhalt

#### 28 Mixing

- 28 Mixing und Wiedergabe
- 28 Nächsten Track finden
- 28 Ins Deck laden
- 28 Auswerfen
- 29 Steuerelemente zur Wiedergabe
- 29 Tempo eines Tracks einstellen
- 29 Serato DJ-Controller verwenden
- 29 Tracks im Takt mixen
- 30 Track-Gain-Anpassung
- 30 Keylock

#### 31 Cue Points

- 31 Cue Point hinzufügen/löschen
- 31 Cue Point auslösen
- 32 Tastenkombinationen für Cue Points
- 32 Temp Cue (Temporärer Cue)

#### 33 Looping

- 33 Auto-Loops
- 34 Manuelle Loops

#### 35 Sync

- 35 Relativer Pitch und Pitch-Steuerung
- 35 Durchschnittlicher BPM und Tempos ändern

#### 36 DJ-FX

- 36 DJ-FX verwenden
- 36 Beats Multiplier

#### 37 Sampler

- 37 Sampler-Übersicht
- 37 Musik in den Sampler laden
- 37 Samples abspielen

#### 38 Setup

- 38 DJ Preferences (Control Preferences) (DJ-Voreinstellungen (Steuerungseinstellungen))
- 38 DJ Preferences (On Song Load) (DJ-Einstellungen (Beim Laden eines Songs))
- 39 Audio (USB Buffer Size [Latency]) (Audio (Größe des USB-Puffers ([Latenz]))
- 39 Library + Display (Library) (Mediathek + Anzeige (Mediathek))
- 40 Library + Display (Display) (Mediathek + Anzeige (Anzeige))
- 40 Library + Display (Music Streaming)(Mediathek + Anzeige (Musik-Streaming))
- 41 Mixer
- 41 Mixer (General) (Mixer (Allgemein))
- 41 Mixer (Monitoring) (Mixer (Überwachung))
- 42 Mixer (Crossfader)
- 42 Mixer (Mic/Aux)

#### 43 Problembehandlung

- 43 Warnleuchten
- 43 Audioaussetzer-Warnleuchte
- 43 Audioaussetzer oder Verzerrung
- 44 Probleme beim Speichern von Informationen
- 44 Hardware getrennt
- 44 Diagnose beschädigter Dateien



# Einführung

Willkommen beim Software-Handbuch für Serato DJ Lite.

Serato DJ Lite ist ein integriertes Software- und Hardwaresystem, das Musikselektoren und DJs ganz neue Steuerungsmöglichkeiten bietet.

Wenn Sie die Serato DJ Lite-Software verwenden, können Sie ganz einfach von Ihrem Computer aus Musik auflegen und dabei eine Reihe von Serato unterstützter Hardware präzise steuern. Schließen Sie einfach Ihre Serato DJ Lite-Hardware an Ihren Computer an, schließen Sie Ihr Soundsystem an und schon kann's losgehen.

#### Hardware

Dieses Handbuch enthält allgemeine Informationen zur Serato DJ Lite-Software. Eine vollständige Liste der unterstützten Serato DJ Lite-Hardware finden Sie unter:

#### SERATO.COM/DJ/HARDWARE?LICENSE=DJ-READY

Informationen zur Einrichtung, Steuerung und Fehlerbehebung von Serato DJ Lite-Hardware finden Sie im Handbuch Ihres Hardware-Herstellers.

Weitere Informationen zur Interaktion Ihrer Serato DJ Lite-Hardware mit Serato DJ Lite finden Sie in der jeweiligen Hardware-Schnellstartanleitung.

## Systemanforderungen

Stellen Sie vor der Installation von Serato DJ Lite sicher, dass Ihr Computer die Systemanforderungen erfüllt. Diese finden Sie auf der Download-Seite für Serato DJ Lite.

#### SERATO.COM/DJ/LITE/DOWNLOADS

**HINWEIS:** Dies sind die Mindestanforderungen, um Serato DJ Lite auszuführen. Für optimale Leistung und den professionellen Einsatz empfehlen wir die Verwendung eines Computers, der die Mindestsystemanforderungen überschreitet.



# Software-Installation

## Installation (OSX/macOS)

Vor der Installation empfehlen wir Ihnen, die neueste Version von Serato DJ Lite von unserer Website herunterzuladen und zu installieren.

KLICKEN SIE HIER, UM DAS NEUESTE INSTALLATIONSPROGRAMM FÜR OSX/MacOS ZU ERHALTEN

#### So installieren Sie Serato DJ Lite:

- 1. Navigieren Sie mit dem Finder zu dem Speicherort, an dem der Serato DJ Lite-Download gespeichert wurde.
- 2. Doppelklicken Sie auf die Datei Serato DJ Lite.pkg.
- 3. Das Software-Installationsprogramm wird angezeigt. Klicken Sie auf "Continue" (Weiter), um fortzufahren.
- 4. Der Bildschirm für die Software EULA wird angezeigt. Lesen Sie die Lizenzvereinbarung, und klicken Sie dann zuerst auf "Continue" (Weiter) und, wenn die Eingabeaufforderung erscheint, auf "Accept" (Zustimmen), um den Bedingungen zuzustimmen und fortzufahren.
- 5. Klicken Sie auf "Continue" (Weiter), um das Ziel zu bestätigen.
- 6. Klicken Sie auf "Install" (Installieren), um mit der Installation zu beginnen.
- 7. Wenn Sie dazu aufgefordert werden, geben Sie Ihren Benutzernamen und Ihr Kennwort ein, und wählen Sie "Install software" (Software installieren).
- 8. Serato DJ Lite führt nun eine Standardinstallation durch.
- 9. Die Installation ist nun abgeschlossen. Sie können jetzt auf "Close" (Schließen) klicken.

## Installation (Windows)

Vor der Installation empfehlen wir Ihnen, die neueste Version von Serato DJ Lite von unserer Website herunterzuladen und zu installieren.

KLICKEN SIE HIER, UM DAS NEUESTE INSTALLATIONSPROGRAMM FÜR WINDOWS ZU ERHALTEN

#### So installieren Sie Serato DJ Lite:

- Navigieren Sie mit dem Windows Explorer zu dem Ort, an dem das Serato DJ Lite Download-Installationsprogramm gespeichert wurde.
- 2. Doppelklicken Sie auf "SeratoDJ Lite.zip", und extrahieren Sie das Installationsprogramm mit dem Windows-Archiv-Tool oder Ihrem bevorzugten Drittanbieter-Tool.
- 3. Extrahieren Sie die Serato DJ Lite.exe-Installationsdatei, und doppelklicken Sie darauf.
- 4. Der Bildschirm für die Software EULA wird angezeigt. Lesen Sie die Lizenzvereinbarung, markieren Sie "I agree to the license terms and conditions" (Ich stimme den Lizenzbedingungen zu), und klicken Sie dann auf "Install" (Installieren).
- 5. Wenn ein Fenster "User Account Control" (Benutzerkontensteuerung) angezeigt wird, klicken Sie auf "Yes" (Ja), um fortzufahren.
- 6. Serato DJ Lite führt nun eine Standardinstallation durch.
- 7. Die Installation ist nun abgeschlossen. Sie können jetzt auf "Close" (Schließen) klicken.

HINWEIS: Eine Verknüpfung wird auch auf dem Desktop erstellt.



# Upgrade auf Serato DJ Pro

Während Sie sich in Serato DJ Lite umsehen, werden Sie gelegentlich feststellen, dass einige Funktionen grau unterlegt sind. Wenn Sie mit dem Mauszeiger darauf zeigen, wird die folgende Meldung angezeigt:

#### Upgrade to Serato DJ Pro to use this feature

Serato DJ Pro ist ein Upgrade von Serato DJ Lite und enthält viele zusätzliche Funktionen. Ihre mit Serato DJ Lite kompatible Hardware ist auch mit Serato DJ Pro kompatible, erfordert jedoch den Kauf und die Aktivierung einer Serato DJ Pro-Lizenz.

Wenn Sie in Serato DJ auf die Schaltfläche Try Serato DJ Pro klicken, wird ein Browserfenster geöffnet, in dem das Funktionsset und die Unterschiede zwischen Serato DJ Pro und Serato DJ Lite beschrieben werden.

#### Serato DJ Pro ausprobieren

Wenn Sie einen unterstützten Serato DJ Lite-Controller angeschlossen haben, können Sie Serato DJ Pro 14 Tage lang kostenlos testen.

- 1. Stellen Sie sicher, dass Sie Ihren Serato DJ Lite-Controller angeschlossen haben.
- 2. Installieren und öffnen Sie Serato DJ Pro. Wenn das Test-Popup nicht rechts unten angezeigt wird, klicken Sie auf Start Trial
- 3. Klicken Sie auf die Schaltfläche



im Popup-Fenster auf der rechten Seite.

- 4. Das Fenster "My Serato" (Mein Serato) wird gestartet, und Ihre E-Mail-Adresse wird angefordert. (Wenn Sie bereits ein Konto für serato.com haben, geben Sie einfach Ihre E-Mail-Adresse und das Kennwort ein.)
- 5. Klicken Sie erneut auf die Schaltfläche



wenn Sie dazu aufgefordert werden.

Ihre kostenlose 14-tägige Serato DJ Pro-Testversion startet jetzt. Die verbleibenden Tage, die Sie noch für die Nutzung der Testversion zur Verfügung haben, werden folgendermaßen in der rechten unteren Ecke angezeigt:

Triat: 13 days remaining

#### Serato DJ Pro kaufen

Um Ihren unterstützten Serato DJ Lite-Controller mit der Serato DJ Pro Software verwenden zu können, müssen Sie eine Lizenz kaufen.

- 1. Stellen Sie sicher, dass Sie Ihren Serato DJ Lite-Controller angeschlossen haben.
- 2. Installieren und öffnen Sie Serato DJ Pro.
- 3. Klicken Sie oben rechts auf der Serato DJ Pro-Benutzeroberfläche auf
- 4. Ein Online-Fenster wird gestartet, und Ihre E-Mail-Adresse wird angefordert. (Wenn Sie bereits ein Konto für serato.com haben, geben Sie einfach Ihre E-Mail-Adresse und das Kennwort ein.)
- 5. Klicken Sie auf BUY SERATO DJ
- 6. Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm, um den Kauf abzuschließen. Wenn Sie Schwierigkeiten mit diesem Vorgang haben, wenden Sie sich bitte an sales@serato.com.
- 7. Nach erfolgreichem Abschluss des Kaufvorgangs wird Serato DJ Pro aktiviert, und Sie können das Online-Fenster schließen.



#### Software starten

Schließen Sie Ihre Serato DJ Lite-Hardware an einen USB-Anschluss Ihres Computers an, bevor Sie Serato DJ Lite öffnen.

#### Mac OSX/macOS

Serato DJ Lite wird in Ihrem Anwendungsordner installiert.

Doppelklicken Sie zum Starten auf das Serato DJ Lite-Symbol im Anwendungsordner. Um die Anwendung zukünftig einfacher zu starten, können Sie dieses Symbol anklicken und in das Dock ziehen.

#### Windows

Serato DJ Lite wird unter Windows Menü> Alle Programme> Serato> Serato DJ Lite installiert.

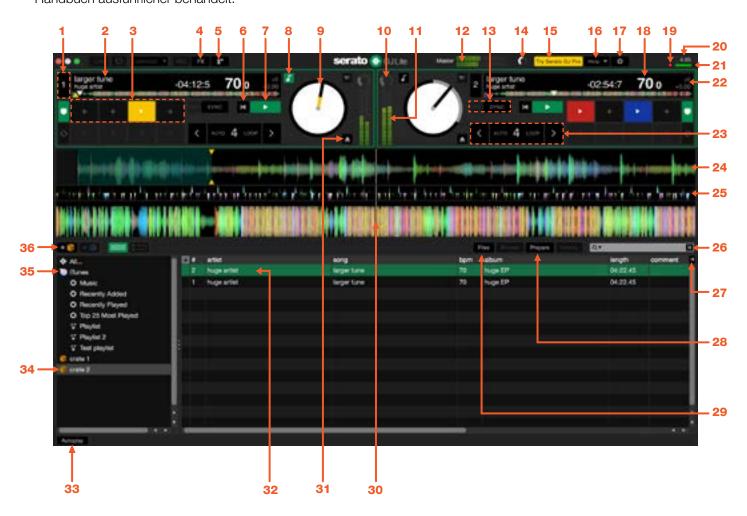
Um Serato DJ Lite unter Windows zu starten, doppelklicken Sie einfach auf das Verknüpfungssymbol auf Ihrem Desktop oder durchsuchen Sie Ihr Startmenü, und klicken Sie auf das Symbol für Serato DJ Lite.

**HINWEIS:** Beim Starten von Serato DJ Lite wird die Serato DJ-Hardware automatisch erkannt, sofern die entsprechenden Treiber installiert sind (sofern erforderlich).



# Software-Übersicht

Die folgende Tabelle bietet eine Übersicht über den Hauptbildschirm von Serato DJ Lite. Jeder Punkt wird später im Handbuch ausführlicher behandelt.



1	Deck-Layer	Zeigt den aktuell ausgewählten Deck-Layer an. Ändern Sie dies mit den Deck-Layer-Steuerelementen, sofern Ihre Hardware dies unterstützt.
2	Track-Anzeige	Zeigt den Musiktitel und die Künstlerinformationen des aktuell im Deck geladenen Tracks an.
3	Cue Point-Bereich	Klicken Sie auf oder drücken Sie die Hardware-Bedienelemente, um 4 farbige Cue Points auszulösen oder einzurichten.
4	FX	Klicken Sie hier, um den DJ-FX-Bereich zu öffnen. WEITERE INFORMATIONEN FINDEN SIE UNTER "DJ-FX".
5	Sampler	Klicken Sie hier, um den Sampler-Bereich zu öffnen. WEITERE INFORMATIONEN FINDEN SIE UNTER "SAMPLER".
6	Vorherigen laden	Damit können Sie zum Anfang des geladenen Tracks springen oder den vorherigen Track durch zweimaliges Drücken laden.
7	Wiedergabe	Gibt den gerade geladenen Track wieder. Klicken Sie hier erneut, um die Wiedergabe zu unterbrechen. Drücken Sie die Strg-Taste und klicken Sie, um die Wiedergaberichtung umzukehren.
8	Keylock	Die Aktivierung des Keylocks bedeutet, dass der Song seine Tonart beibehält, wenn das Tempo des Songs geändert wird.



# Software-Übersicht

9	Virtual Deck	Wenn ein Track in das Virtual Deck geladen und abgespielt wird, dreht sich das Virtual Deck. Der äußere Ring ändert sich allmählich von Schwarz zu Grau, um den Zeitablauf der Tracks darzustellen. Der Plattenpositionsindikator ändert seine Farbe je nach Entfernung des nächstgelegenen Cue Points auf dem Track.
10	Track-Gain-Anpassung	Ermöglicht die individuelle Anpassung des Track-Gains für den aktuell geladenen Track. Die Anpassung des Track-Gains wird in der Datei gespeichert und beim nächsten Laden des Track abgerufen.
11	Track- Ausgangspegelanzeige	Ermöglicht die visuelle Überwachung der einzelnen Deckausgänge.
12	Master-Gain- Pegelanzeige	Ermöglicht die visuelle Überwachung des Master-Gain-Ausgangspegels.
13	Sync ein/aus	Aktiviert oder deaktiviert die Synchronisierung.
14	Master Gain anpassen	Ermöglicht das Anpassen des Master Output Gains. Dies ist separat vom Master-Lautstärkeregler Ihrer Hardware.
15	Try Serato DJ Pro (Serato DJ Pro ausprobieren)	Lädt Ihren Standard-Webbrowser und führt Sie zu einer Serato.com-Seite, auf der die Funktionen beschrieben werden, die Sie bei einem Upgrade auf Serato DJ Pro nutzen können.
16	Help (Hilfe)	Rufen Sie die Funktionen "Show tooltips" (Tooltips anzeigen), "Show shortcut keys" (Zeige 'Tastenkombinationen), "Watch tutorials" (Tutorials anschauen) und "Get Support" (Support anfordern) auf. WEITERE INFORMATIONEN FINDEN SIE UNTER "ERSTE SCHRITTE".
17	Setup	Zeigt den Software-Setup-Bildschirm an.
18	Aktueller BPM-Wert	Zeigt das Tempo des aktuell abgespielten Tracks in Beats pro Minute an.
19	Audioaussetzer- Warnleuchte	Zeigt ein farbiges Warnlicht an, das die auf die erhöhte Wahrscheinlichkeit eines Audioaussetzers hinweist.
20	Aktuelle Uhrzeit	Zeigt die aktuelle Uhrzeit an.
21	CPU-Meter	Zeigt die aktuelle CPU-Verarbeitungslast des Computers an.
22	Pitch % und -bereich	Zeigt die Pitchanpassung in % und den aktuellen Pitchbereich an.
23	Auto-Loop- Steuerelemente	Wählen Sie Auto-Loop-Größen und aktivieren/deaktivieren Sie Auto-Loop. WEITERE INFORMATIONEN FINDEN SIE UNTER "LOOPING".
24	Waveform- Hauptanzeige	Farbige Wellenform des aktuell geladenen Tracks zur Darstellung der Klangfrequenzen.
25	Beat-Matching-Display	Hebt die Beats im Track hervor. WEITERE INFORMATIONEN FINDEN SIE UNTER "BEAT-MATCHING-DISPLAY".
26	Suche	Durchsucht Ihre Mediathek oder Crate nach dem in dieses Feld eingegebenen Text.
27	Spaltenauswahl	Klicken Sie hier, um die Spalten und Felder auszuwählen, die im Mediathekbereich angezeigt werden sollen.
28	Prepare (Vorbereitung)	Zeigt das Vorbereitungsfenster mit den Tracks an, die Sie für Ihr Set ausgewählt haben.
29	Files (Dateien)	Zeigt das Dateifenster an, in dem Sie auf Ihrer Festplatte nach Tracks suchen können.
30	Abspielkopf	Zeigt die Position des Abspielkopfs in der Waveform-Hauptanzeige des Tracks.
31	Auswerfen	Wirft einen Track von einem geladenen Virtual Deck aus.
32	Mediathek	Zeigt die in Ihrem aktuellen Mediathekspeicherort verfügbaren Titel an.
33	Autoplay	Wenn Autoplay aktiviert ist, lädt und spielt Serato DJ Lite automatisch den nächsten verfügbaren Track der angewählten Crate, sobald der momentan laufende Track endet.
34	Crates	Zeigt eine Liste der Crates und Subcrates an.
35	iTunes	Zeigt Tracks an, die über iTunes in Serato geladen wurden. WEITERE INFORMATIONEN FINDEN SIE IM ABSCHNITT "ITUNES-LIBRARY ANZEIGEN".
36	Crate hinzufügen	Fügt eine neue Crate hinzu, mit der Sie Ihre Dateien organisieren können. WEITERE INFORMATIONEN FINDEN SIE UNTER "CRATES".



## Show tooltips (Tooltips anzeigen)

Klicken Sie auf die Schaltfläche in der oberen rechten Ecke von Serato DJ Lite und dann auf um Tooltips zu aktivieren. Tooltips bieten eine praktische Möglichkeit, die verschiedenen Funktionen von Serato DJ Lite zu erlernen.

Bewegen Sie die Maus über einen Bildschirmbereich, um ein kontextbezogenes Tooltip aufzurufen.

#### Watch Tutorials (Tutorials anschauen)

Klicken Sie auf die Schaltfläche in der oberen rechten Ecke von Serato DJ Lite, dann auf Walten tutorials , um Ihren Standard-Internetbrowser zu starten und Tutorials anzuschauen, um sich mit Serato DJ Lite vertraut zu machen.

## Get Support (Support anfordern)

Klicken Sie auf die Schaltfläche in der oberen rechten Ecke von Serato DJ Lite, dann auf Standard-Internetbrowser zu starten und zur Serato DJ Lite-Wissensdatenbank zu navigieren, wo Sie hilfreiche Artikel und Anweisungen über Serato DJ Lite finden. Alternativ können Sie in das Feld Schlüsselwörtern eingeben, um die Serato DJ Lite-Wissensdatenbank nach bestimmten Themen abzusuchen.

## Show Shortcut keys (Zeige Tastenkombinationen)

Auf diese Aktionen kann direkt von der Computertastatur aus zugegriffen werden.

WIEDERGABE-TASTENKOMBINATIONEN	LINKES DECK
Ausgewählten Track laden	Shift + Pfeil links
Doppeltrack	Strg + Shift + Pfeil links
Virtual Deck auswerfen	Shift + Alt + Pfeil links
Wiedergabe/Pause	W
Abspielrichtung ändern	Q
Nächsten Cue Point setzen	,
Cue Points setzen/dorthin springen	1, 2, 3, 4
Cue Points löschen	Shift + 1, 2, 3, 4
Zum temporären Cue Point springen	1
Nächsten Track laden	Alt + W
Vorherigen Track laden	Alt + Q
Zurückspulen	Alt + E
Vorspulen	Alt + R
Pitch-Bend nach unten	Т
Pitch-Bend nach oben	Υ
Censor	U
Keylock	F5
LOOP-TASTENKOMBINATIONEN	LINKES DECK
Loop ein/aus	
Autoloop ein/aus	Alt + 1, 2, 3, 4
Loop-In-Punkt festlegen/anpassen	0
Loop-Out-Punkt festlegen/anpassen	Р

# Show Shortcut keys (Zeige Tastenkombinationen)

SAMPLER-TASTENKOMBINATIONEN	TASTEN
Sample spielen (Slot 1-4)	Z, X, C, V
Sample anhalten (Slot 1-4)	Alt + Z, X, C, V
MEDIATHEKAKTION	TASTEN
Durch die Tracks nach oben/unten gehen	Pfeil nach oben/Pfeil nach unten
Durch die Crates nach oben/unten gehen	Strg + Shift + Pfeil nach oben/Pfeil nach unten
Highlight-Fokus ändern	Tabulator
Cursor zur Suche bewegen	Strg + F
Track im Explorer (PC) oder Finder (Mac) zeigen	Strg + R
Zuletzt geladenen Track suchen (Für das andere Deck erneut betätigen)	Strg + L
Alle auswählen	Strg + A
Laden des Tracks rückgängig machen	Strg + Z
Track/Crate löschen	Strg + Löschen
Datei an den Papierkorb senden	Strg + Shift + Löschen
Track(s) zum Vorbereitungsbereich hinzufügen	Strg + P
Zoom Waveform-Hauptanzeige	+ oder -
Textgröße der Mediathek vergrößern/verkleinern	Strg und + oder -
Track im Standard-Media-Player öffnen	Strg + O
(Beim Bearbeiten von BPM) BPM verdoppeln/halbieren	Alt + Pfeil nach oben/Pfeil nach unten
Serato DJ Lite schließen	(Escape)

**HINWEIS:** Wenn die Option "Playback keys use shift" (Tastenkombination nur mit Shift-Taste verwenden) auf dem Setup-Bildschirm aktiviert ist, müssen Sie bei allen Wiedergabetasten entweder die Shift- oder die Feststelltaste drücken.

Die beschriebenen Tastenkombinationen beziehen sich auf die Tasten einer US-Tastatur. Auf anderen Tastaturen können diese Tasten anders gekennzeichnet sein.

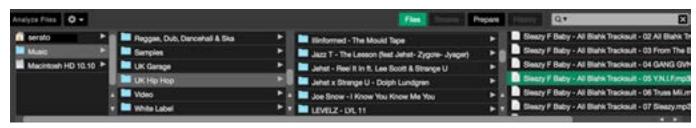
Beispiel: [Strg] unter Windows entspricht [Command] unter Mac OS X. In ähnlicher Weise bedeutet [Alt] unter Windows [Option] unter Mac OS X.

**HINWEIS:** Bei einigen Tastenkombinationen wie Laden des markierten Songs in ein Deck (Shift + Pfeil links/rechts) kann die Strg-Taste als Ersatz für die Shift-Taste verwendet werden.

WEITERE INFORMATIONEN FINDEN SIE UNTER "TASTENKOMBINATION NUR MIT SHIFT-TASTE VERWENDEN".

# Musik importieren

## Dateien in der Serato DJ Lite-Mediathek hinzufügen



Über die Schaltfläche "Files" (Dateien) lässt sich Musik am einfachsten von Ihrem Computer in Ihre Mediathek laden.

- 1. Klicken Sie auf die Schaltfläche FILES (DATEIEN), um das Dateifenster zu öffnen. Auf der linken Seite dieses Fensters werden verschiedene Speicherorte auf der Festplatte Ihres Computers (und externen Laufwerken, falls vorhanden) angezeigt. Klicken Sie auf diese Speicherorte, um auf Ihrem Computer zu navigieren und Ihre Musik zu finden. Standardmäßig befindet sich Ihre Musik normalerweise in der "Musik"-Mediathek im Benutzerordner.
- 2. Wenn Sie Ihre Musik gefunden haben, ziehen Sie den Ordner oder die Dateien, die Sie importieren möchten, auf das Symbol "Alles ...". Dieses befindet sich am linken Bildschirmrand oben im Crates- und Playlist-Fenster.

Wenn Sie Ihre gesamte Musik importieren möchten, ziehen Sie einfach Ihren gesamten Musikordner auf dieses Symbol. Dadurch werden alle kompatiblen Dateien, die in diesem Master-Ordner vorhanden sind, von Ihrer Festplatte in die Serato DJ Lite-Mediathek importiert.

**TIPP:** Sie können den Import auch durchführen, indem Sie Dateien und Ordner direkt vom Windows Explorer (PC-Version) oder vom Finder (Mac-Version) in die Serato DJ Lite-Mediathek ziehen.

Wenn Sie eine Datei aus dem Dateifenster in eines der beiden Decks laden, wird sie automatisch Ihrer Mediathek hinzugefügt.

TIPP: Durch Ziehen eines Ordners in die Crate-Ansicht wird sofort eine Crate erstellt.

#### WEITERE INFORMATIONEN FINDEN SIE UNTER "CRATES".

Serato DJ Lite kopiert die Musik nicht in die Anwendung, sondern referenziert die Musikdateien an dem Speicherort, an dem sie sich derzeit auf Ihrer Festplatte befinden. Wenn Sie Ihre Musikdateien an einen anderen Speicherort verschieben, zeigt Serato DJ Lite diese als fehlende Dateien in Ihrer Mediathek an.

WEITERE INFORMATIONEN FINDEN SIE UNTER "VERLORENE DATEIEN ORTEN".

## Externe Festplatten

Alle mit Ihrem Computer verbundenen externen Festplatten werden im Dateifenster angezeigt. Sie können Ihrer Mediathek Dateien von einem externen Laufwerk hinzufügen, genau wie beim Importieren von der internen Festplatte Ihres Computers.

Wenn beim Ausführen von Serato DJ Lite keine externe Festplatte angeschlossen ist, werden sämtliche von diesem Laufwerk hinzugefügten Dateien nicht in Ihrer Mediathek angezeigt.

Die Mediathekinformationen für Dateien auf Ihrem externen Laufwerk werden auf dem externen Laufwerk selbst gespeichert. Das bedeutet, wenn Sie Ihrer Mediathek Tracks von einem externen Laufwerk hinzufügen und dieses externe Laufwerk an einen anderen Computer anschließen, auf dem Serato DJ Lite ausgeführt wird, werden die Crates und Tracks automatisch in der Mediathek des anderen Computers angezeigt.



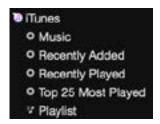
# Musik importieren

## iTunes-Library anzeigen

Serato DJ Lite kann Ihre iTunes ™-Library importieren, sodass Sie Ihre iTunes-Musik abspielen und auf Playlists zugreifen können. Um diese Funktion zu aktivieren, gehen Sie zum Setup-Bildschirm, öffnen Sie die Registerkarte "Library + Display" (Mediathek + Anzeige), und aktivieren Sie das Kontrollkästchen "Show iTunes library" (iTunes-Library anzeigen).



**HINWEIS:** Die iTunes-Library kann minimiert werden, indem Sie auf das kleine Dreieck neben dem iTunes-Ordnersymbol klicken.



## So übertragen Sie Musik von CDs in Serato DJ Lite

Wir empfehlen Ihnen, eine Drittanbieteranwendung zu verwenden, um Ihre Audio-CDs in einen für Serato DJ Lite geeigneten Dateityp zu konvertieren. Wir empfehlen MP3-Dateien mit 320 kbit/s, um eine gute Balance zwischen Audioqualität und Dateigröße zu erzielen. Serato DJ Lite kann Audio-CDs direkt von der CD-ROM oder dem DVD-Laufwerk Ihres Computers abspielen. Die Wiedergabeleistung kann jedoch durch die Geschwindigkeit des Laufwerks und des Computers beeinträchtigt werden.

HINWEIS: Wir empfehlen, Ihre CDs zu kopieren, anstatt sie direkt abzuspielen.

#### Unterstützte Dateiformate

.MP3, .OGG, .AAC (nur Mac), .M4A, .ALAC (nur Mac und Windows 10), .FLAC, .AIFF, .WAV, .WL.MP3

Es werden sowohl Dateien mit fester als auch mit variabler Bitrate (VBR) unterstützt. DRM-geschützte Tracks sind nicht mit Serato DJ Lite kompatibel.

WEITERE INFORMATIONEN FINDEN SIE UNTER "DRM".

## Musik-Streaming

Serato DJ Lite unterstützt das Streaming von Audio aus Ihrer Mediathek über mehrere Streaming-Anbieter.

WEITERE INFORMATIONEN FINDEN SIE UNTER "MUSIK-STREAMING".

## Info zu beschädigten Dateien

Dieses Symbol bedeutet, dass Serato DJ Lite eine Beschädigung der Datei festgestellt hat. Es ist möglich, dass diese Datei nicht korrekt abgespielt wird und/oder Ihre Mediathek instabil wird. Kodieren Sie die MP3-Datei nach Möglichkeit neu oder entfernen Sie sie aus der Mediathek. Beschädigte Dateien können Probleme verursachen. Entfernen Sie diese Dateien so schnell wie möglich. Zeigen Sie mit dem Mauszeiger auf das Statussymbol, um Informationen darüber zu erhalten, welche Art von Beschädigung gefunden wurde.

WEITERE INFORMATIONEN FINDEN SIE UNTER "DIAGNOSE BESCHÄDIGTER DATEIEN".



# Dateien vorbereiten

# Practice Mode - Übersicht



Der Practice Mode ist verfügbar, wenn die Serato DJ Lite-Hardware nicht angeschlossen ist und über das aktuelle Standard-Audiogerät ausgegeben wird. Die Steuerelemente werden in der Benutzeroberfläche verfügbar und können mit der Maus oder den Tastenkombinationen geändert werden.

Laden Sie einen Track im Practice Mode, indem Sie ihn in den Waveform-Display-Bereich oder den Track-Display-Bereich ziehen, oder indem Sie Shift + Pfeil links (oder Shift + Pfeil rechts für Deck 2) drücken.

Der Practice Mode ist ein nützliches Tool zum Vorbereiten von Crates, zum Abhören von Tracks und Mixes und zum Hinzufügen von Cue Points.

Um auf die Track-Steuerelemente zuzugreifen, klicken Sie einfach auf die Schaltfläche



WEITERE INFORMATIONEN FINDEN SIE UNTER "CUE POINTS".

WEITERE INFORMATIONEN FINDEN SIE UNTER "LOOPING".

WEITERE INFORMATIONEN FINDEN SIE UNTER "STEUERELEMENTE IM PRACTICE MODE".

# Track Gain Adjust (Track-Gain-Anpassung)



Mit der Track-Gain-Anpassung können Sie die Wiedergabelautstärke für den geladenen Track im Practice Mode und bei angeschlossener Serato DJ Lite-Hardware anpassen.

Der Gain-Wert wird in der Datei gespeichert und bleibt somit beim nächsten Laden des Tracks erhalten. Die Track-Gain-Anpassung funktioniert auf dieselbe Weise, wenn Ihre Serato DJ Lite-Hardware angeschlossen ist.

WEITERE INFORMATIONEN FINDEN SIE UNTER "TRACK-GAIN-ANPASSUNG".

#### Dateien analysieren

Bei der Dateianalyse werden die Waveform-Übersicht vorbereitet, beschädigte Dateien erkannt und BPM-Werte berechnet (sofern diese Option aktiviert wurde). Mit dem Analysieren von Dateien in Serato DJ Lite wird sichergestellt, dass Ihre Songs für Sie bereitstehen, wenn Sie sie benötigen, und reduziert die Prozessor-Last beim DJing. Um optimale Performance sicherzustellen, empfehlen wir, Songs beim Hinzufügen zur Mediathek zu analysieren.

HINWEIS: Wenn Hardware angeschlossen ist, sind die BPM-Einstellungsoptionen aktiviert. Lassen Sie diese im Practice Mode aktiviert, um neue Tracks mit diesen Werten zu analysieren, wenn die Dateien auf ein Deck gezogen werden.

HINWEIS: Wenn Sie Dateien haben, die Sie nicht analysieren möchten, können Sie die Tracks sperren.

WEITERE INFORMATIONEN FINDEN SIE UNTER "TRACKS SPERREN".



# Dateien vorbereiten

#### So analysieren Sie Dateien

Um Ihre Dateien zu analysieren, öffnen Sie Serato DJ Lite bei getrennter Hardware. Die Schaltfläche zum Analysieren von Dateien wird angezeigt. Klicken Sie auf diese Schaltfläche, um ALLE Tracks in Ihrer Mediathek, die noch nicht analysiert wurden, automatisch zu analysieren.

#### Analyze Files

Sie können auch einzelne Ordner, Crates und Dateien per Drag & Drop auf die Schaltfläche ziehen, um kleine oder bestimmte Gruppen von Dateien gleichzeitig zu analysieren.

#### Dateien erneut analysieren

Zuvor analysierte Tracks können erneut analysiert werden, indem Sie den Track, die Auswahl der Tracks oder die gesamte Crate auf die Schaltfläche "Analyse Files" (Dateien analysieren) ziehen. Um Serato DJ Lite dazu zu zwingen, ALLE Dateien in Ihrer Mediathek erneut zu analysieren, halten Sie die Strg-Taste gedrückt, und klicken Sie auf die Schaltfläche "Analyse Files" (Dateien analysieren).

**HINWEIS:** Beim erneuten Analysieren werden keine gesperrten Tracks analysiert.

#### Analyseeinstellungen



#### Set BPM (BPM einstellen)

Aktivieren Sie diese Option, damit Serato DJ Lite während der Dateianalyse den BPM-Wert berechnet. Wenn diese Option während einer Neuanalyse von Dateien aktiviert ist, werden alle manuellen Änderungen überschrieben.

HINWEIS: Für gesperrte Dateien wird kein neuer BPM berechnet.

WEITERE INFORMATIONEN FINDEN SIE UNTER "TRACKS SPERREN".

#### **BPM Range (BPM-Bereich)**

Mithilfe dieser Option werden während der Dateianalyse die oberen und unteren Grenzwerte des BPM-Bereichs festgelegt. Durch die Auswahl des richtigen Bereichs wird die Berechnung halber oder doppelter BPM-Werte vermieden. Bei einem Track, für den die Analyse z. B. 140 BPM angibt, dessen Tempo aber bei 70 BPM liegen soll, müssen Sie 68–135 auswählen.

**HINWEIS:** Wenn Sie Tracks mit falschen BPM-Werten finden, überprüfen Sie im Practice Mode, ob der BPM-Bereich korrekt ist.

# Dateien vorbereiten

#### BPM sperren



Tracks in Ihrer Mediathek können gesperrt werden, um ein versehentliches Ändern der BPM-Informationen für die Datei zu verhindern. Dies ist eine praktische visuelle Hilfe für Tracks in Ihrer Mediathek, von denen Sie glauben, dass sie korrekte BPM-Werte haben. Suchen Sie nach einem Track, den Sie sperren möchten, halten Sie die Strg-Taste gedrückt, und klicken Sie in die leere Statusspalte (erste Spalte in der Hauptansicht der Mediathek). In diesem Feld wird ein blaues Schloss-Symbol angezeigt. Drücken Sie die Strg-Taste, und klicken Sie erneut auf dieses Symbol, um den Track zu entsperren.

**TIPP:** Sie können mehrere Tracks gleichzeitig sperren. Markieren Sie die gewünschte Track-Auswahl, und klicken Sie in die Statusspalte. Daraufhin werden Sie von Serato DJ Lite gefragt, ob Sie alle Tags für diese Tracks bearbeiten möchten.

#### Tracks sperren



Wenn ein Track in der Statusspalte ein goldenes Schloss anzeigt, können die Dateiinformationen für den Track selbst nicht geändert werden. In Serato DJ Lite können Sie die Informationen des Tracks nicht dauerhaft ändern. Dazu gehören BPM, Waveforms, Cue Points oder andere Metadaten. Sie können jedoch in einer Session Informationen für den Track anpassen, diese Informationen werden allerdings nicht in den Meta-Tags der Datei gespeichert (geschrieben), in denen diese Informationen gespeichert werden.

Die Datei ist möglicherweise gesperrt, weil Sie ein falsch formatiertes Festplattenlaufwerk verwenden (z. B. ein NTFS-Laufwerk, das auf einem Windows-PC formatiert wurde, und Sie versuchen, dieses Laufwerk auf einem Mac zu verwenden, der diese Informationen nur lesen kann).

Oder es könnte sein, dass die Datei selbst gesperrt ist. Um herauszufinden, ob ein Track gesperrt ist, markieren Sie ihn in Serato DJ Lite, und drücken Sie Strg + R, um den Dateispeicherort auf Ihrer Festplatte anzuzeigen.

Drücken Sie dann entweder die Befehlstaste + I ("Info abrufen" für Mac) oder Alt + Enter ("Eigenschaften" für Windows). Prüfen Sie dann, ob der Track schreibgeschützt ist oder ob Sie die Schreibberechtigung für die Datei haben.

## Track-Analyse beim Laden in das Deck

Beim Laden eines nicht analysierten Tracks in ein Deck gelten die Regeln zum Analysieren von Dateien. Wenn Sie die Option "Set BPM" (BPM festlegen) im Practice Mode aktiviert haben, wird auch der BPM festgelegt, wenn Sie einen Track in ein Virtual Deck oder einen Sample-Slot in Serato DJ Lite laden. Wenn Sie einen zuvor analysierten Track in ein Deck laden, wird BPM nicht erkannt, wenn der Track nicht bereits über einen verfügt.

## Master-Ausgangspegel



Das Steuerelement für den Master-Ausgangspegel bestimmt die endgültige Lautstärke des Haupt-Mix-Output, bevor dieser an die Hardware gesendet wird. Der Ausgangspegel kann von -12 dB (ganz nach links) bis +12 dB (ganz nach rechts) eingestellt werden. Das grüne, gelbe und rote Audiometer neben dem Steuerelement zeigt den Audio-Ausgangspegel an, nachdem das Steuerelement für den Master-Ausgangspegel angewendet wurde.

Klicken Sie bei gedrückter Strg-Taste auf den Master-Ausgangspegel, um ihn auf 12 Uhr (0 dB) zurückzusetzen. Wenn das Signal diesem Pegel entspricht, leuchten sämtliche grünen Segmente der Pegelanzeige. Mit Alt + Klick wird der Master-Ausgangspegel auf die +3 dB "Kein Headroom"-Stellung gesetzt. Wenn das Signal diesem Pegel entspricht, leuchten sämtliche grünen und gelben Segmente der Pegelanzeige.

Wenn das Signal die Headroom-Marke von +3 dB überschreitet ("im roten Bereich"), wird der Limiter von Serato DJ eingeschaltet, um Übersteuerungen zu vermeiden. Das bedeutet, dass der Ausgangspegel nicht weiter steigt, selbst wenn die Pegelanzeige durch leuchtende rote Segmente einen Wert von bis zu +9 dB über der 12-Uhr-Position anzeigt, Aufleuchtende rote Segmente zeigen an, dass der Limiter aktiv Ihr Audiosignal begrenzt, was die Klangqualität beeinträchtigen kann. Der Pegel sollte stets außerhalb des roten Bereichs bleiben.

# Track- und Track-Übersichtsanzeige



Wenn ein Track geladen ist, werden Track-Name, Künstler, verbleibende Zeit und der aktuelle BPM in der Titelleiste des Tracks angezeigt. Wenn eine dieser Informationen nicht in der Datei enthalten ist, wird sie nicht angezeigt.

- Track-Zeit: Die aktuell verbleibende Track-Zeit wird angezeigt.
- Aktueller BPM: Zeigt den aktuellen BPM an.
- Tempobereich: Zeigt den aktuellen Tempobereich an, der von der angeschlossenen Hardware bestimmt wird.
- **Tempoeinstellung:** Zeigt das aktuelle Tempoinkrement von -% bis +% an.

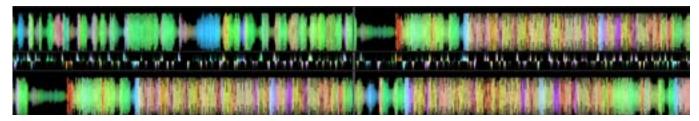
Der Track-Übersichtsbereich bietet eine vollständige Übersicht über die Waveform des Tracks und enthält eine Markierung zur Anzeige der aktuellen Position innerhalb des Tracks. Diese Ansicht ist nützlich, um Übergänge im Track zu finden. Die Waveform wird entsprechend dem Klangspektrum eingefärbt. Rot steht für tiefe Bässe, Grün für Mitten und Blau für hochfrequente Höhen. Sie können zu verschiedenen Positionen innerhalb des Tracks springen, indem Sie auf die Track-Übersichtsanzeige klicken. Graue Linien hinter der Übersicht zeigen die Länge des Tracks an: eine dünne graue Linie für jede Minute und alle 5 Minuten eine dicke graue Linie. Wenn Sie Ihre Dateien nicht analysiert haben, wird die Übersicht gefüllt, wenn Sie den Track in ein Virtual Deck laden.

TIPP: Analysieren Sie Dateien vor der Wiedergabe.

WEITERE INFORMATIONEN FINDEN SIE UNTER "DATEIEN ANALYSIEREN".



# Waveform-Hauptanzeige

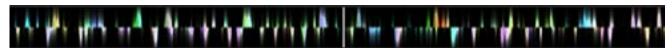


Dieser Bereich bietet eine Nahansicht des Tracks, einschließlich einer Farbcodierung, um die Klangfrequenz anzuzeigen. Rot steht für tiefe Bässe, Grün für Mitten und Blau für hochfrequente Höhen.

Klicken Sie auf die Waveform, und halten Sie die Maustaste gedrückt, um die Position innerhalb der Spur zu "scrubben" oder fein einzustellen. Die Waveform-Hauptanzeige wird um die aktuelle Position im Track gezoomt. Die Waveforms werden mithilfe des Pitch-Reglers Ihrer Serato DJ-Hardware skaliert, damit Sie besser erkennen können, wann die Beats aufeinander abgestimmt und im Takt sind.

**TIPP:** Verwenden Sie die Tasten + und - zum Vergrößern und Verkleinern der Anzeige.

### Beat-Matching-Display



Das Beat-Matching-Display ist ein hilfreiches Tool für das Beat-Matching von Songs. Serato DJ Lite akzentuiert die Transienten im Track, sodass sie leicht abgestimmt werden können. Wenn zwei Tracks übereinstimmen, sind die Markierungen miteinander ausgerichtet.

## Autoplay

#### Autoplay

Sobald Ihre kompatible Hardware angeschlossen ist, wird Autoplay in der unteren linken Ecke des Hauptbildschirms angezeigt. Wenn Autoplay aktiviert ist, lädt und spielt Serato DJ Lite automatisch den nächsten verfügbaren Track der angewählten Crate, sobald der momentan laufende Track endet.

## Aktive Deckanzeige

Wenn Sie Serato DJ Lite-Hardware mit 4 Decks verwenden, werden Sie feststellen, dass die 2 sichtbaren Decks grün umrandet sind. Dies wird als aktive Deckanzeige bezeichnet. Das bedeutet, dass alle Steuerelemente Ihrer Serato DJ Lite-Hardware und alle Tastenkombinationen für die sichtbaren Decks gelten, die grün umrandet sind.

Sie können das aktive Deck über Ihre Serato DJ Lite-Hardware oder Ihre Tastatur ändern.

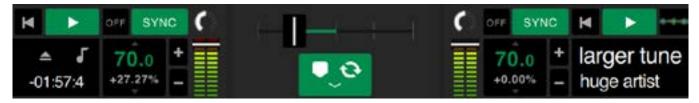
Mit der Auswahl des aktiven Decks wird festgelegt, welches Deck angezeigt wird, wenn Sie über 4 Decks verfügen.

TIPP: Verwenden Sie den Tastenkürzel ~ (Tilde), um zwischen 1/2 und 3/4 als aktive Decks zu wechseln.



#### **Practice Mode**

Der Practice Mode kann zum Mixen von zwei Tracks in Serato DJ Lite verwendet werden und ermöglicht Ihnen das Ausprobieren von verschiedenen Kombinationen ohne angeschlossene kompatible Hardware. Die Steuerelemente werden in der Benutzeroberfläche verfügbar und können mit der Maus oder mit Tastenkombinationen geändert werden.



#### Practice Mode-Steuerelemente

**Practice-Crossfader:** Steuert das Mischen der Audiosignale beider Decks. Halten Sie die Shift-Taste gedrückt, während Sie durch Klicken und Ziehen Feineinstellungen vornehmen. Halten Sie die Strg-Taste (Befehlstaste) gedrückt, und klicken Sie zum Zurücksetzen auf die Schaltfläche.



Lautstärke-Upfader und Pegelanzeige Eingangsverstärkung Der Lautstärke-Upfader steuert die Lautstärke des entsprechenden Decks. Verwenden Sie den LED-Streifen, um das Audiosignal zu überwachen und eine Verschlechterung des Klangs zu vermeiden, indem Sie sicherstellen, dass der LED-Pegel nicht den roten Bereich erreicht.



**BPM- und Pitch-Regler-Feld:** Zeigt das Tempo des aktuell abgespielten Tracks in Beats pro Minute an. Diese Zahl spiegelt Änderungen der Bewegungen des Temporeglers wider. Um BPM-Einstellungen vorzunehmen, klicken und ziehen Sie mit dem Zeiger im BPM- und Pitch-Regler-Feld nach oben oder unten. Um Feineinstellungen vorzunehmen, halten Sie die Shift-Taste gedrückt, klicken und ziehen Sie mit dem Mauszeiger. Halten Sie die Strg-Taste (Befehlstaste) gedrückt und klicken Sie auf das BPM- und Pitch-Regler-Feld, um die Tonhöhe auf 0 % zurückzusetzen.



**Bend/Nudge +/-:**Klicken Sie hier, um das Tempo vorübergehend anzupassen, indem Sie den Track zeitlich vor- oder zurückschieben. Strg-Taste (Befehlstaste) und Klick, um permanente Feineinstellungen vorzunehmen.



#### Serato Play

Serato Play ist ein Expansion Pack für Serato DJ Lite, mit dem Sie ohne Anschluss von Serato-Primärhardware mixen können.

Mit Tastenkombinationen oder der Maus kann der Benutzer den EQ, den Crossfader und Filter anpassen, um den Mix zu ändern, wobei er 1, 2, 3 oder 4 Virtual Decks verwenden kann. Klicken Sie auf die Schaltfläche Play zu aktivieren.

HINWEIS: Serato Play muss separat erworben und aktiviert werden. Weitere Informationen finden Sie hier.

## Serato Play-Steuerelemente



**EQ:** Klicken und ziehen Sie die Regler, um den Pegel der Höhen-, Mitten- oder Tieffrequenzbänder zu erhöhen oder zu verringern. Halten Sie beim Klicken und Ziehen die SHIFT-TASTE gedrückt, um Feineinstellungen vorzunehmen. Halten Sie die STRG-TASTE (oder BEFEHLSTASTE auf macOS) gedrückt, während Sie auf einen Regler klicken , um ihn auf die Standardposition zurückzusetzen, oder klicken Sie auf den weißen Punkt über dem Regler. Dieser wird blau, um anzuzeigen, dass der EQ nicht übernommen wird und zurückgesetzt wurde.

**Filter:** Klicken Sie auf diesen Knopf und ziehen Sie ihn nach rechts, um die Cutoff-Frequenz des Hochpassfilters zu erhöhen, oder nach links, um die Cutoff-Frequenz des Tiefpassfilters zu verringern.

Halten Sie beim Klicken und Ziehen die SHIFT-TASTE gedrückt, um Feineinstellungen vorzunehmen.

Halten Sie die STRG-TASTE (oder BEFEHLSTASTE auf macOS) gedrückt, während Sie auf einen Regler klicken, um ihn auf die Standardposition zurückzusetzen, oder klicken Sie auf den weißen Punkt über dem Regler. Dieser wird blau, um anzuzeigen, dass der EQ nicht übernommen wird und zurückgesetzt wurde.

**Crossfader:** Klicken Sie auf den Crossfader, und ziehen Sie ihn nach links oder rechts, um das Audio zwischen den Kanälen zu mischen.

Halten Sie beim Klicken und Ziehen die SHIFT-TASTE gedrückt, um Feineinstellungen vorzunehmen.

Halten Sie die STRG-TASTE (oder BEFEHLSTASTE auf macOS) gedrückt, während Sie auf den Crossfader klicken, um ihn auf die Standardposition (mittlere Position) zurückzusetzen.

## Serato Play-Einstellungen

**Use Split Headphone Cable (Split-Kopfhörerkabel verwenden):** Aktivieren Sie diese Option, um das Audio-Vorhören mithilfe eines Audio-Splitterkabels zu ermöglichen. Dient zum Vorabhören von Songs über Ihren Kopfhörer, während Sie unabhängig davon den Master-Output überwachst.

Sobald die Option "Split Headphone Cable" (Split-Kopfhörerkabel verwenden) aktiviert wurde, klicken Sie in jedem Deck auf die Schaltfläche , um das Deck-Audiosignal an den Kopfhörerausgang zu senden.

Stellen Sie den Audiopegel des Kopfhörer-Cue-Ausgangs mithilfe des Steuerelements

**Serato Play-Hotkeys:** Aktiviert den Serato Play Hotkeys-Modus. Dieser Modus ermöglicht die Steuerung von Mixer-Funktionen und grundlegenden Wiedergabefunktionen über Tastenkombinationen. Klicken Sie auf "View Keys" (Tasten anzeigen), um Tastenkombinationen anzuzeigen.

**Crossfader-Zuweisung:** Klicken Sie hier, um den Kanalausgang der linken oder rechten Seite des Crossfaders zuzuweisen. Heben Sie die Zuweisung des Crossfaders für einen Kanal auf, indem Sie auf die entsprechende Schaltfläche klicken.



Die Mediathek enthält die gesamte Musik, die Sie zu Serato DJ Lite hinzugefügt haben. Mit "Browse" (Durchsuchen" und "Search" (Suchen) können Sie Ihre Auswahl einschränken, um den gewünschten Track zu finden.

TIPP: Sie können die Textgröße in Ihrer Mediathek mit den Tastenkombinationen Strg und + bzw. Strg und - ändern.

#### Navigation mit Maus und Tastatur

Sie können mithilfe der Cursortasten und der Maus in der Mediathek navigieren. Mit den Cursortasten können Sie nach oben, unten, vor und zurück gehen.

## Hardware-Navigation

Die Hardware-Steuerelemente können ebenfalls zur Navigation in der Mediathek verwendet werden.

WEITERE INFORMATIONEN FINDEN SIE IN IHREM HANDBUCH ZUR HARDWARE.

#### Suche



Serato DJ Lite bietet eine Suchfunktion, mit der Sie Tracks schnell und einfach finden können. Geben Sie einfach Text in das Suchfeld ein und Serato DJ Lite gibt bereits während Ihrer Eingabe automatisch entsprechende Suchergebnisse aus.

**TIPP:** Verwenden Sie die Tastenkombination Strg + F, um zum Suchfeld zu wechseln. Mit dieser Tastenkombination können Sie auch aus jeder beliebigen Crate oder Playlist und in Ihre Hauptmediathek wechseln, sodass Sie alle Tracks in Ihrer Sammlung finden können. Wenn Sie dann auf eine Crate oder Playlist klicken, wird die Suchabfrage gelöscht. Klicken Sie auf die linke Seite des Suchfelds, um auszuwählen, welche Felder die Suchfunktion durchsuchen soll. Das Dropdown-Menü zeigt an, welche Felder aktuell verwendet werden. Drücken Sie die Escape-Taste oder auf das X rechts neben dem Suchfeld, um die Suche zu löschen.

#### Symbole für den Mediathekstatus



Serato DJ Lite hat eine Beschädigung der Datei festgestellt. Es ist möglich, dass diese Datei nicht korrekt abgespielt wird und/oder Ihre Mediathek instabil wird. Kodieren Sie die MP3-Datei nach Möglichkeit neu oder entfernen Sie sie aus der Mediathek.

WEITERE INFORMATIONEN FINDEN SIE UNTER "DIAGNOSE BESCHÄDIGTER DATEIEN".



Der Titel kann nicht gefunden werden und wird deshalb in der Mediathek gelb angezeigt. Wahrscheinlich wurde die Datei seit der ersten Verwendung in Serato DJ Lite umbenannt oder verschoben.

WEITERE INFORMATIONEN FINDEN SIE UNTER "VERLORENE DATEIEN ORTEN".



Der Track wurde aus der iTunes-Library importiert.

WEITERE INFORMATIONEN FINDEN SIE UNTER "ITUNES-LIBRARY ANZEIGEN".



Der Track wurde aus iTunes importiert, ist aber beschädigt.

WEITERE INFORMATIONEN FINDEN SIE UNTER "DIAGNOSE BESCHÄDIGTER DATEIEN".



Der Dateityp wird nicht unterstützt oder entspricht nicht den Spezifikationen für unterstützte Dateien.

WEITERE INFORMATIONEN FINDEN SIE UNTER "UNTERSTÜTZTE DATEITYPEN".



Der Track wurde aus iTunes importiert, aber die Datei kann nicht gefunden werden.

WEITERE INFORMATIONEN FINDEN SIE UNTER "ITUNES-LIBRARY ANZEIGEN".



Der Track ist gesperrt.

WEITERE INFORMATIONEN FINDEN SIE UNTER "TRACKS SPERREN".



Der BPM des Tracks ist gesperrt.

WEITERE INFORMATIONEN FINDEN SIE UNTER "BPM SPERREN".

## Prepare (Vorbereitung)

Das Vorbereitungsfenster ist ein Bereich zur Zwischenlagerung von Tracks, ähnlich wie das Vorbereiten eines Sets, indem Sie die Schallplatten teilweise aus Ihrer Schallplattentasche herausziehen. Klicken Sie auf die Schaltfläche in Serato DJ Lite, um das Vorbereitungsfenster zu öffnen.

Navigieren Sie mit der Tastatur durch Ihre Mediathek, und ziehen Sie Tracks oder Crates mit der Maus in das Vorbereitungsfenster.

Diese Tracks werden nach der Wiedergabe aus dem Vorbereitungsfenster entfernt. Wenn Sie nach der Vorschau entschieden haben, dass Sie den Track nicht abspielen möchten, können Sie ihn mit Strg + Z auswerfen und wieder in der Vorbereitungs-Crate ablegen. Alle Tracks im Vorbereitungsbereich werden gelöscht, wenn Sie Serato DJ Lite beenden.

TIPP: Fügen Sie Tracks mithilfe der Tastenkombination Strg + P zum Vorbereitungsfenster hinzu.

TIPP: Wählen Sie den Inhalt des Vorbereitungsfensters aus, und ziehen Sie ihn auf die Schaltfläche "Neue Crate", um die Auswahl zu speichern.

#### Mediathek organisieren

Serato DJ Lite unterstützt eine unbegrenzte Anzahl von Tracks. Die einzige Einschränkung besteht in den Spezifikationen Ihres Computers. Zusätzlicher Speicher und eine schnellere CPU können bei der Handhabung größerer Mediatheken helfen.

Einer Reihe von Funktionen helfen Ihnen, Ihre Musik zu organisieren und Tracks schnell und einfach zu finden.

## Serato-Software-Kompatibilität

Serato DJ Lite verwendet dieselbe Mediathek wie alle anderen Serato-Anwendungen. Wenn Sie bereits ein Benutzer von Serato-Software sind, werden Ihre gesamte Musik sowie alle Loops und Cue Points in Serato DJ Lite verfügbar sein. Wenn Sie eine Mediathek in Serato DJ erstellen und anschließend Serato ITCH oder Scratch Live installieren, sind die Musik-Loops und -Cue Points von Serato DJ automatisch in Serato ITCH und Scratch Live verfügbar. Alle Änderungen, die in einem der beiden Programme vorgenommen wurden, werden in der Mediathek gespeichert. Wenn Sie bereits Loops und Cue Points haben, sollten Sie dies beim Wechsel zwischen Systemen beachten.

#### Crates

Serato DJ Lite verwendet digitale Crates für den Schnellzugriff auf Ihre Lieblingskollektionen. Sie können eine unbegrenzte Anzahl an Crates erstellen, und jeder Track kann in mehreren Crates platziert werden. Der Crate-Bereich befindet sich links in der Mediathek.

Sie können Ihre Tracks beispielsweise in den folgenden Crates organisieren. Dabei könnte ein Track in mehreren Crates abgelegt werden.

- Hip Hop
- Französischer Hip-Hop
- Britischer Hip-Hop
- Instrumentaler Hip-Hop
- Old School-Hip-Hop
- Hip-Hop-LPs

Um eine neue Crate zu erstellen, klicken Sie auf die Schaltfläche . Um eine Crate umzubenennen, doppelklicken Sie auf ihren Namen. Sie können die Reihenfolge der Tracks in einer Crate ändern, indem Sie sie nach oben oder unten ziehen.

#### Subcrates

Sie können Crates in andere Crates ziehen und ablegen, um Subcrates zu erstellen. Wenn Sie eine Crate ganz nach links im Crate-Bereich ziehen, bleibt sie auf der oberen Ebene der Crate-Struktur. Wenn Sie die Crate ein wenig nach rechts auf den Namen einer anderen Crate ziehen, wird die gezogene Crate eine Subcrate der Crates, auf die Sie sie gezogen haben.

Subcrates können geöffnet und reduziert werden, sodass Sie eine große Anzahl an Crates haben und sie dennoch ganz leicht durchsuchen können.

#### Dateien kopieren und verwalten

Mit Serato DJ Lite haben Sie die Möglichkeit, Dateien oder Ordner zwischen Laufwerken oder an einen anderen Ort auf demselben Laufwerk zu kopieren und zu verschieben.

Um Ihre Dateien und/oder Ordner zu kopieren oder zu verschieben, öffnen Sie das Dateifenster und wählen die gewünschten Dateien bzw. Ordner aus, und verschieben sie per Drag & Drop an den gewünschten neuen Speicherort. Daraufhin werden in Serato DJ Lite folgende Optionen angezeigt:



**Copy (Kopieren):** Wählen Sie diese Option, um eine Kopie der ausgewählten Dateien und Ordner am neuen Speicherort zu erstellen. Ihre Serato-Mediathek enthält jetzt Einträge für die Originale und die Kopien.

Move (Verschieben): Wählen Sie diese Option, um die ausgewählten Dateien und/oder Ordner an den neuen Speicherort zu verschieben. Ihre Serato-Mediathek und Crates referenzieren nun die Dateien an ihrem neuen Speicherort.

Cancel (Abbrechen): Brechen Sie alle Änderungen ab.

Remove original references from Library (Originalverweise aus der Mediathek entfernen): Aktivieren Sie diese Option, wenn Sie die Kopierfunktion verwenden, um die Originalverweise auf diese Dateien in Ihrer Serato-Mediathek zu entfernen und durch die Kopien am neuen Speicherort zu ersetzen. Die Originaldateien bleiben an ihrem aktuellen Speicherort erhalten, werden jedoch nicht mehr in Ihrer Serato-Mediathek referenziert.

## Crates kopieren und verschieben

Sie können auf diese Weise auch Ihre Crates und Subcrates auf ein anderes Laufwerk kopieren oder verschieben. Öffnen Sie das Dateifenster, wählen Sie Ihre Crates oder Subcrates aus, und ziehen Sie sie dann in das neue Laufwerk. Anschließend werden dieselben Optionen wie oben beschrieben angezeigt.

## ID3-Tags bearbeiten

Viele der mit jedem Track verbundenen Informationen können in Serato DJ Lite bearbeitet werden. Doppelklicken Sie auf das Feld in der Hauptmediathek, um es zu bearbeiten. Dateiname, Länge, Größe, Bitrate und Sampling können nicht bearbeitet werden. Diese Informationen werden in der Datei selbst gespeichert.

**TIPP:** Verwenden Sie die Tastenkombination Strg + E, um Text zu bearbeiten. Halten Sie die Strg-Taste gedrückt, und gehen Sie mit den Pfeiltasten zu einem anderen Feld, während Sie im Bearbeitungsmodus bleiben. Wenn Sie mehrere Tracks ausgewählt haben, werden bei der Bearbeitung von Tags alle Tracks in Ihrer Auswahl geändert.

HINWEIS: Schreibgeschützte Tracks sind mit einem Schloss-Symbol versehen.



#### Spalten einrichten

Der Anzeigebereich für Track-Informationen kann angepasst werden, um jede der unten aufgeführten Spalten anzuzeigen.

- Added (Hinzugefügt)
- Album
- Artist (Künstler
- Bit rate (Bitrate)
- BPM
- Comment (Kommentar)
- Composer (Komponist)
- Filename (Dateiname)
- Genre
- Grouping (Gruppierung)
- Label
- Length (Länge)
- Location (Pfad)
- Plays
- Remixer
- Sampling Rate (Sampling-Rate)
- Size (Größe)
- Track
- Year (Jahr)

Wenn Sie in der Mediathek (unter der Suchfunktion) auf das Dreieck oben rechts bzw. mit der rechten Maustaste auf die Kopfzeile einer Mediathekspalte klicken, wird die Liste angezeigt, sodass Sie Felder aktivieren bzw. deaktivieren können. Sie können die Größe von Spalten ändern, indem Sie den Rand greifen und die Spalte auf die gewünschte Größe ziehen.

Sie können auf jede Spalte klicken, um nach dieser Spalte zu sortieren, und Sie können auch eine sekundäre Sortierspalte zuweisen. Das Zuweisen einer sekundären Spalte erfolgt durch das Halten der STRG-Taste (CMD auf OSX) auf Ihrer Tastatur und Klicken auf die sekundäre Spalte. Durch das erneute Klicken auf eine primäre oder sekundäre Spalte können Sie zwischen aufsteigendem und absteigendem Sortieren umschalten.

Durch Gedrückthalten der STRG- + SHIFT-TASTEN und Klicken auf die sekundäre Spalte wird diese deaktiviert.

## Automatische Sicherung der Mediathek

Serato DJ Lite erstellt auf Ihrer Festplatte einen Ordner namens Serato, in dem Ihre Mediathekdatenbank, Crate- und andere Informationen gespeichert werden. Der Serato-Ordner befindet sich unter Windows im Ordner "My Music" (Eigene Musik) und auf dem Mac im Ordner "Music" (Musik). Serato DJ Lite erstellt auch einen Serato-Ordner auf jedem externen Laufwerk, aus dem Sie Dateien zur Mediathek hinzugefügt haben.

Wenn Sie Serato DJ Lite zum ersten Mal beenden, werden Sie aufgefordert, Ihre Mediathek zu sichern. Dadurch wird eine Kopie des Serato-Ordners auf Ihrem Systemlaufwerk und auf allen angeschlossenen externen Laufwerken erstellt, die einen Serato-Ordner enthalten. Der Sicherungsordner hat den Namen "Serato\_Backup". Nach der ersten Sicherung werden Sie aufgefordert, die Sicherung erneut zu starten, wenn die letzte Sicherung auf diesem Laufwerk älter als eine Woche ist oder keine Sicherung vorhanden ist. Serato DJ Lite speichert jeweils nur EINE Sicherung. Bei jeder Sicherung überschreibt Serato DJ Lite die vorherige Sicherung.

**HINWEIS:** Wenn Sie eine frühere Version von Serato ITCH oder Scratch Live auf dem Computer installiert haben, heißt der Mediathekordner möglicherweise "ScratchLIVE" und nicht "\_Serato\_". Einige Benutzer haben möglicherweise beide Ordner.

## Rescan ID3 Tags (ID3-Tags erneut scannen)

#### Rescan ID3 Tags

Die Schaltfläche "Rescan ID3 tags" (ID3-Tags erneut scannen) befindet sich im Dateifenster. Wenn Sie darauf klicken, werden die Datei-Tags für die gesamte Mediathek erneut gescannt. Verwenden Sie diese Funktion, wenn Sie Datei-Tags in einer anderen Software bearbeitet oder geändert haben.

**TIPP:** Das erneute Einscannen der Tags ist eine praktische Methode, um alle Dateien zu identifizieren, die nicht gefunden werden können, beispielsweise wenn die Dateien umbenannt oder verschoben wurden. Diese Tracks werden dann im Mediathekbereich rot und mit einem Fragezeichen in der Statusspalte angezeigt.

## Relocate Lost Files (Verlorene Dateien orten)

#### Relocate Lost Files

Die Schaltfläche "Relocate Lost Files" (Verlorene Dateien orten) befindet sich im Dateifenster. Wenn Sie den Speicherort für Dateien verschoben haben, die sich bereits in Ihrer Mediathek befinden, werden diese als "nicht gefunden" und rot angezeigt. Ziehen Sie einen Ordner aus dem Finder (Mac) oder Explorer (Windows) auf die Schaltfläche "Relocate Lost Files" (Verlorene Dateien orten), um ihn und alle Unterordner nach Dateien zu durchsuchen, die derzeit als nicht in Ihrer Mediathek gefunden markiert sind. Dadurch wird die Datenbank mit ihrem neuen Speicherort aktualisiert.

**HINWEIS:** Wenn Sie auf die Schaltfläche "Relocate Lost Files" (Verlorene Dateien orten) klicken, werden alle angeschlossenen Laufwerke nach fehlenden Dateien durchsucht. Je nach der Größe der Serato DJ Lite-Mediathek und der Komplexität der Festplattendateiorganisation kann dies jedoch sehr lange dauern.

# Mixing

## Mixing und Wiedergabe

Wir haben bereits das Finden, Laden und Abspielen von Tracks erläutert. Sobald Sie einen Track abspielen, ist der nächste Schritt, ihn in einen anderen Track zu mischen.

#### Nächsten Track finden

Zunächst müssen Sie den nächsten Track zum Mischen finden. Durchsuchen Sie Ihre Mediathek, um einen geeigneten Track zu finden. Sie können auf eine Spaltenüberschrift klicken, um Ihre Mediathek zu sortieren.

TIPP: Mit der BPM-Spalte in der Mediathek können Sie Tracks mit ähnlichem Tempo suchen.

#### Ins Deck laden

Laden Sie den nächsten Track in das gewünschte Virtual Deck, indem Sie die jeweilige Datei mit der Maus aus der Mediathek ziehen oder die entsprechenden Tastenkombinationen verwenden.

- Shift + Pfeil links zum Laden auf das linke Deck (oder das aktive linke Deck bei Verwendung von 4 Decks)
- Shift + Pfeil rechts zum Laden auf das rechte Deck (oder das aktive rechte Deck bei Verwendung von 4 Decks)
   (Alternativ können Sie die entsprechenden Track-Load-Schaltflächen Ihrer Serato DJ-Hardware verwenden.)

WEITERE INFORMATIONEN FINDEN SIE UNTER "TASTENKOMBINATIONEN".

#### Auswerfen

Um einen Track aus einem geladenen Virtual Deck auszuwerfen, können Sie entweder auf die Schaltfläche klicken oder die folgenden Tastenkombinationen verwenden:



- Alt + Shift + Pfeil links zum Laden in das linke Deck (oder das aktive linke Deck bei Verwendung von 4 Decks)
- Alt + Shift + Pfeil rechts zum Laden in das rechte Deck (oder das aktive rechte Deck bei Verwendung von 4 Decks)

WEITERE INFORMATIONEN FINDEN SIE UNTER "TASTENKOMBINATIONEN".

# Mixing

#### Steuerelemente zur Wiedergabe

Die Steuerelemente zur Wiedergabe können über jedem Virtual Deck angeklickt werden.



**Wiedergabe:** Spielt den Track vorwärts ab. Klicken Sie erneut, um den Track anzuhalten. Strg + Klick, um die Wiedergaberichtung zu ändern.



Vorherigen Track laden: Lädt den vorherigen Track in Ihre aktive Crate.

Die Steuerelemente zur Wiedergabe können auch mit Tastenkombinationen verwendet werden.

WEITERE INFORMATIONEN FINDEN SIE UNTER "TASTENKOMBINATIONEN".

#### Tempo eines Tracks einstellen

Die Wiedergabegeschwindigkeit des Tracks wird vom Pitch-Regler auf der Serato DJ-Hardware gesteuert. Durch Betätigung des Reglers wird der Track beschleunigt oder verlangsamt.

Sie können den Pitch-Bereich für die Pitch-Regler mit den entsprechenden PITCH RANGE-Tasten der Serato DJ-Hardware einstellen.

WEITERE INFORMATIONEN FINDEN SIE IN IHREM HANDBUCH ZUR HARDWARE.

#### Serato DJ-Controller verwenden

Wenn Sie einen mit Serato DJ Lite-kompatiblen Controller verwenden, kann die Wiedergabegeschwindigkeit des Tracks mit dem Temporegler der Hardware gesteuert werden. Durch Betätigung des Reglers wird der Track entsprechend des aktuell eingestellten Tempobereichs beschleunigt oder verlangsamt. Sie können den Tempobereich mit den entsprechenden Tasten Ihres mit Serato DJ Lite-kompatiblen Controllers einstellen. Der verfügbare Pitch-Bereich ist hardwareabhängig, weshalb möglicherweise nicht jeder Pitch-Bereich für jede Hardware verfügbar ist.

#### Tracks im Takt mixen

Durch Verschieben der Pitch-Einstellung wird der Track verlangsamt oder beschleunigt. Auf diese Weise können Sie zwei Tracks mit unterschiedlichem Tempo im Takt mixen. Der gepitchte BPM und der Pitch in % werden im Track-Anzeigebereich angezeigt.

Am einfachsten lässt sich die Geschwindigkeit an den anderen Track anpassen, indem der Pitch so angepasst wird, dass der BPM-Wert derselbe wie der des gespielten Tracks ist. Durch wiederholtes Abspielen des temporären Cue Points und Feinabstimmung des Pitch-Reglers können Sie die Tracks mit der exakt gleichen Geschwindigkeit abspielen.

HINWEIS: Serato DJ Lite spielt Musik mit einer Reihe von Geschwindigkeiten mit oder ohne Keylock.

WEITERE INFORMATIONEN FINDEN SIE UNTER "KEYLOCK".

# Mixing

## Track-Gain-Anpassung



Der Gain-Wert kann für einzelne Tracks eingestellt werden, die in das Virtual Deck oder den Sample Slot des Samplers geladen werden können. Einstellbereiche: -24 dB bis +24 dB. Um den Gain-Wert auf 0 dB einzustellen, klicken Sie bei gedrückter Strg-Taste auf die Schaltfläche "Track-Gain-Anpassung". Serato DJ Lite speichert den eingestellten Track-Gain-Wert, um ihn beim nächsten Laden des Tracks wieder zu verwenden.



Wenn Auto-Gain aktiviert ist, wird die Schaltfläche "Track-Gain-Anpassung" grau dargestellt. Um den Gain-Wert auf 0 dB einzustellen, klicken Sie bei gedrückter Strg-Taste auf die Schaltfläche "Track-Gain-Anpassung". Um den Wert auf den ursprünglichen Auto-Gain-Wert zurückzusetzen, drücken Sie die Alt-Taste, und klicken Sie auf "Track-Gain-Anpassung".

#### WEITERE INFORMATIONEN FINDEN SIE UNTER "AUTO-GAIN VERWENDEN".

Wir empfehlen, den Track-Gain so einzustellen, dass der Deck-Ausgangspegel für die lautesten Abschnitte Ihres Tracks in den gelben Segmenten liegt. Der Pegel sollte stets außerhalb des roten Bereichs bleiben.

TIPP: Halten Sie zum Feineinstellen des Track-Gain die Shift-Taste gedrückt, während Sie das Steuerelement ziehen.

## Keylock



Die Aktivierung des Keylocks bedeutet, dass der Song seine Tonart beibehält, wenn das Tempo des Songs geändert wird. Der Keylock verfügt über eine Scratch-Erkennung, so dass er sich beim Scratching automatisch ausschaltet, um einen natürlichen Scratching-Sound zu erzeugen.

TIPP: Mit F5 und F10 kann der Keylock für das linke bzw. das rechte Deck aktiviert bzw. deaktiviert werden.

# Cue Points

Ein Cue Point ist eine Markierung auf dem Track, die Sie nach dem Triggern/Anklicken zur jeweiligen Position im Song bringt. Serato DJ Lite hat bis zu 4 Cue Points.

**HINWEIS:** Ihre Cue Points werden in der Datei gespeichert und beim nächsten Laden wieder aufgerufen. Sie gehen nicht verloren, wenn die Datei verschoben oder umbenannt wird.



Die Cue Point-Funktion kann auch mit den entsprechenden Cue Point-Tasten Ihrer Serato DJ-Hardware oder durch Klicken auf den Cue Point-Anzeigebereich der Software gesteuert und eingestellt werden.

WEITERE INFORMATIONEN FINDEN SIE IN IHREM HANDBUCH ZUR HARDWARE.

## Cue Point hinzufügen/löschen

Klicken Sie zum Erstellen eines Cue Points in einem leeren Cue-Slot auf das Symbol , drücken Sie eine der HOT CUE-Tasten für diesen Slot/dieses Deck an Ihrer Hardware, oder verwenden Sie die Tastenkombination Strg + 1–4 (linkes Deck) und 6–9 (rechtes Deck).

Die Taste leuchtet auf, um anzuzeigen, dass ein Cue Point eingestellt ist.

Um einen Cue Point zu löschen, klicken Sie im Cue-Point-Anzeigebereich auf das Symbol , oder halten Sie die SHIFT-Taste gedrückt, und drücken Sie die HOT CUE-Taste für den Cue-Point, den Sie auf Ihrer Hardware löschen möchten.

#### Cue Point auslösen

Sobald ein Cue Point festgelegt wurde, können Sie jederzeit zu diesem springen, indem Sie die entsprechende HOT CUE-Taste auf Ihrer Serato DJ-Hardware drücken oder auf das Symbol klicken, das angezeigt wird, wenn Sie mit der Maus auf den Cue Point zeigen. Wenn die Wiedergabe angehalten wird, wird der Track durch das Auslösen eines Cue Points so lange von diesem Punkt an abgespielt, wie die HOT CUE-Taste gedrückt gehalten wird. Wird die Taste losgelassen, kehrt der Track zum Cue Point zurück und hält an.

**TIPP:** Wenn Sie die WIEDERGABE-/PAUSE-Taste an Ihrer Serato DJ-Hardware drücken, während Sie die HOT CUE-Taste an Ihrer Serato DJ-Hardware gedrückt halten, wird die Wiedergabe fortgesetzt, sobald Sie beide Tasten loslassen. Auf diese Weise können Sie im Pausenmodus einen Track an einem Cue Point anspielen und dann die Wiedergabe fortsetzen, wenn Sie wissen, dass der Mix richtig ist.

# Cue Points

## Tastenkombinationen für Cue Points

Sie können auch mit Tastenkombinationen zu Cue Points springen:

- 1 bis 4 für die Cue Points auf dem linken Deck (oder das aktive linke Deck bei Verwendung von 4 Decks).
- 6 bis 9 für die Cue Points auf dem rechten Deck (oder das aktive rechte Deck bei Verwendung von 4 Decks).

**HINWEIS:** Wenn die Option "Playback keys use shift" (Tastenkombination nur mit Shift-Taste verwenden) auf dem Bildschirm Setup > Playback (Setup > Wiedergabe) aktiviert ist, müssen Sie die Shift-Taste gedrückt halten, während Sie die entsprechende Zahlentaste drücken.

## Temp Cue (Temporärer Cue)

Mit der Funktion "Temp Cue" (Temporärer Cue) können Sie einen temporären Cue Point (durch eine weiße Markierung definiert) in einem Track festlegen, der nicht in der Datei gespeichert ist. Dies ist nützlich, um einen Punkt in einem Track zu finden und von diesem Punkt aus ganz einfach wieder zu beginnen, sobald Sie Ihren Mix richtig zusammengestellt haben. Standardmäßig ist dies auf den Anfang der Audiodatei gesetzt. Während der Pause können Sie die Position des Abspielkopfs mit dem Plattenteller fein abstimmen, um sicherzustellen, dass der Cue Point genau auf einem Downbeat gesetzt wurde.



Sie können einen temporären Cue Point auch mithilfe von Tastenkombinationen festlegen.

- I = Temp Cue Point für das linke Deck (oder das aktive linke Deck bei Verwendung von 4 Decks).
- K = Temp Cue Point für das rechte Deck (oder das aktive rechte Deck bei Verwendung von 4 Decks).

HINWEIS: Zum Festlegen eines temporären Cue Points muss die Wiedergabe angehalten werden.

Sobald der temporäre Cue festgelegt wurde, wird die Wiedergabe durch Halten der Temp Cue-Taste an Ihrer Hardware (normalerweise CUE), während der Track angehalten ist, vom Temp Cue Point aus fortgesetzt. Wenn Sie die Taste loslassen, wird die Wiedergabe angehalten und Sie kehren zur Temp Cue-Position zurück. Dies ist gut für den Stottereffekt am Anfang eines Tracks.

Wenn Sie die WIEDERGABE-/PAUSE-Taste an Ihrer Serato DJ Lite-Hardware drücken, während Sie die CUE-Taste gedrückt halten, wird die Wiedergabe fortgesetzt, sobald Sie beide Tasten loslassen. Auf diese Weise können Sie im Pausenmodus einen Track an einem Cue Point anspielen und dann die Wiedergabe fortsetzen, wenn Sie wissen, dass der Mix richtig ist.

Die CUE-Taste kann auch gedrückt werden, während der Track an einem beliebigen Punkt abgespielt wird, um zu diesem Punkt zurückzukehren und das Deck auf Pause zu setzen. Um die Position des Temp Cues zu ändern, setzen Sie das Deck auf Pause, wobei sich der Abspielkopf an einem anderen Ort befindet, und drücken Sie erneut die CUE-Taste. Der Temp Cue Point ist auch nützlich, um wiederholt von einem voreingestellten Punkt im Track zu starten. So können Sie einfach an mehreren Stellen kurz prüfen, bis Sie den gewünschten Effekt erzielt haben.

# Looping

In Serato DJ Lite können Sie Auto-Loops festlegen, indem Sie eine Reihe von Loop-Größen auswählen, oder, bei manuellen Loops, indem Sie In- und Out-Punkte auf dem geladenen Track festlegen.

#### **Auto-Loops**

Um ein Auto-Loop zu aktivieren, muss Ihr Track analysiert und über einen von Serato DJ Lite erkannten "BPM" verfügen. Sie können dann die nachfolgend beschriebenen Steuerelemente verwenden:



Auto-Loops reichen von 1 bis 8 Beats. Sie können die entsprechenden Auto-Loop-Steuerelemente auf Ihrer Serato DJ-Hardware verwenden oder auf den gewünschten Loop-Wert klicken, indem Sie aus den definierten Längen auswählen. Um den angezeigten Bereich zu verschieben, verwenden Sie die beiden Pfeiltasten links und rechts der definierten Längen.

Durch Klicken auf eine der definierten Längen von Auto-Loop wird ein Loop-Startpunkt vom nächstgelegenen Beat zum Abspielkopf (im angemessenen Rahmen) erstellt und ein Loop-Endpunkt basierend auf der ausgewählten definierten Länge festgelegt. Der Loop wird auf den Beats des von Serato DJ Lite erkannten Songs eingerastet. Selbst wenn Sie die Taste nicht ganz mit dem Takt übereinstimmend drücken, erzeugt Serato DJ Lite immer noch ein perfekter Loop.

Durch erneutes Klicken auf dieselbe Auto-Loop-Länge während eines aktiven Loops wird der Loop deaktiviert. Wenn Sie eine andere Auto-Loop-Länge während eines aktiven Loops auswählen, wird der Endpunkt des aktuellen Loops auf die entsprechende neue Auto-Loop-Länge übertragen. So aktivieren Sie Auto-Loops über Tastenkombinationen:

- Alt + 1 bis 4 für das linke Deck (oder das aktive linke Deck bei Verwendung von 4 Decks).
- Alt + 6 bis 9 für das rechte Deck (oder das aktive rechte Deck bei Verwendung von 4 Decks).

**HINWEIS:** Auto-Loops berechnen den Loop aus dem BPM-Wert des Tracks. Es ist daher erforderlich, dass Ihre Tracks mit aktivierter Option "Set Beatgrid/BPM" (Beatgrid/BPM festlegen) analysiert wurden.

# Looping

## Manuelle Loops

Die Loop-Funktion wird mit den entsprechenden Loop-Tasten/Reglern Ihres Serato DJ Lite-Controllers gesteuert und eingestellt, kann aber auch über Tastenkombinationen eingeleitet werden.

Legen Sie zum Erstellen eines Loops den In-Punkt durch Klicken auf die Schaltfläche IN und den Out-Punkt durch Klicken auf die Schaltfläche OUT fest.

Um den Loop zu aktivieren oder deaktivieren, klicken Sie auf die Schaltfläche LOOP/EXIT (LOOP/SCHLIESSEN).

Um den In-Punkt des Loops anzupassen, halten Sie die IN-Taste gedrückt, und bewegen Sie den Plattenteller, um den Start des Loops vor- oder zurückzusetzen. Lassen Sie die IN-Taste los, um diese Änderung beizubehalten. Gleiches gilt für die Einstellung des Out-Punkts, indem Sie die OUT-Taste gedrückt halten und den Plattenteller verstellen.

Die Tastenkombinationen lauten folgendermaßen:

- Alt + 1 bis 4 für das linke Deck (oder das aktive linke Deck bei Verwendung von 4 Decks).
- Alt + 6 bis 9 für das rechte Deck (oder das aktive rechte Deck bei Verwendung von 4 Decks).

**HINWEIS:** Auto-Loops berechnen den Loop aus dem BPM-Wert des Tracks. Es ist daher erforderlich, dass Ihre Tracks mit aktivierter Option "Set Beatgrid/BPM" (Beatgrid/BPM festlegen) analysiert wurden.

# Sync

Durch Drücken von Sync werden sowohl die BPM-Werte als auch die Transienten der Tracks synchronisiert. Wenn Sie den nächsten Track nicht rechtzeitig einfügen, können Sie durch Drücken von Sync eine automatische Beat-Synchronisation durchführen.

Bei der Beat-Synchronisation werden die beiden am nächsten liegenden Transienten zusammengefügt und an den BPM angepasst.



Sie können auf die Schaltfläche OFF (AUS) rechts neben dem Synchronisierungsfenster klicken, um diese Funktion zu deaktivieren. Dadurch wird der Pitch entsprechend der Einstellung des Hardware-Reglers wieder auf den absoluten Pitch zurückgesetzt.

Wenn Sie Sync auf einem Deck aktivieren, wird dieses Deck zum Slave-Deck, während das Deck, mit dem es synchronisiert wurde, zum Master-Deck wird. Der synchronisierte BPM-Wert wird vom Master-Deck übernommen.

## Relativer Pitch und Pitch-Steuerung

Durch die Betätigung des Pitch-Reglers an der Hardware eines Decks wird beim Synchronisieren das Tempo für alle Tracks geändert.

Wenn ein Deck synchronisiert wird, wirkt sich eine Änderung des Pitch auf den Pitch aller synchronisierten Decks aus. Das wird "relativer Pitch" genannt.

Wenn Sie die Synchronisierung auf einem Deck deaktivieren, wird dadurch der Pitch entsprechend der Einstellung des Hardware-Reglers wieder auf den absoluten Pitch zurückgesetzt.

## Durchschnittlicher BPM und Tempos ändern

Bei der Analyse einer Datei wird nur der durchschnittliche BPM-Wert berechnet, und das tatsächliche Tempo des Tracks kann vom angezeigten BPM-Wert abweichen. Dies ist der Fall bei Tracks mit unterschiedlichen Tempos (z. B. bei einigen Arten von Musik wie Rock, Reggae, Funk, Jazz oder Live-Aufnahmen), oder der BPM kann sich im Laufe der Zeit ändern (bei Schallplattenaufnahmen, alten Live-Aufnahmen auf Band oder bei schlecht kodierter Musik).

## DJ-FX

Im DJ-FX-Bereich können Sie die Multi-FX-Einheit (die pro Deck verfügbar ist) steuern, wobei die Effekte von iZotope™ unterstützt werden.

Die Schaltfläche für das DJ-FX-Fenster wird oben links im Hauptbildschirm angezeigt. Klicken Sie auf um diesen Bereich zu öffnen.



Diese Option ist nur verfügbar, wenn unterstützte Serato DJ Lite-Hardware angeschlossen ist.

#### DJ-FX verwenden

Klicken Sie auf das Dropdown-Feld "Effect Select" (Effektauswahl), um einen Effekt für den Effekt-Slot auszuwählen.



Klicken Sie unter dem Effektauswahlfeld auf die Schaltfläche "On" (Ein), um die Effekte ein- oder auszuschalten. Klicken und ziehen Sie die Regler, um die Effektparameter anzupassen. Diese Parameter beeinflussen den Klang je nach ausgewähltem Effekt unterschiedlich.

Mit Serato DJ Lite FX können Sie bis zu drei Effekte pro FX-Bank auswählen und einen Parameter (FX-Tiefe) einstellen.

**TIPP:** Sie können einen Parameterregler durch Drücken der Strg-Taste und Klicken auf den Regler schnell auf den Standardwert zurücksetzen.

Bei den meisten Effekten funktioniert der FX-Tiefenregler in der Regel auf dieselbe Weise. Wenn Sie den Regler ganz nach links bewegen, wird kein Effekt erzielt (Full Dry). Wenn Sie den Regler ganz nach rechts drehen, können Sie den Effekt maximal anwenden (Full Wet).

## Beats Multiplier



Mit dem Effect Beats Multiplier wird die Effektdauer eingestellt. Die Effektzeit wird mit dem BPM-Wert der Tracks eingestellt, aber durch die Verwendung des Beats Multiplier kann die Effektdauer verlängert oder verkürzt werden.

So stellen Sie sicher, dass Ihre Tracks einen BPM-Wert haben:

WEITERE INFORMATIONEN FINDEN SIE UNTER "AUTO-BPM FESTLEGEN".

# Sampler

Mit dem Sampler können Sie zusätzlich zu den Tracks, die auf den Virtual Decks abgespielt werden, bis zu vier Audioquellen wiedergeben. Alle Audiodateien in Ihrer Serato DJ Lite-Mediathek können in einen der vier Slots geladen werden, um kurze Samples, Audio-Loops, Soundeffekte oder Tracks in voller Länge abzuspielen.

Klicken Sie auf die Schaltfläche 1, um das Sampler-Fenster zu öffnen.

**HINWEIS:** Der Sampler funktioniert nur, wenn Serato DJ Lite-Hardware angeschlossen ist, und kann nicht im Practice Mode verwendet werden.

# Sampler-Übersicht

Die Sampler-Slots zeigen die vier Slots, ihren Wiedergabestatus und die Master-Lautstärke des Samplers sowie den Master-Stumm-Sampler an.



## Musik in den Sampler laden

Um einen Track in den Sampler zu laden, verschieben Sie diesen mithilfe von Drag&Drop aus der Mediathek auf einen der Sampler-Slots.

**TIPP:** Sie können auch folgende Tastenkombinationen verwenden, um Tracks in den Sampler zu laden: Strg + Alt + z, x, c und v für Sample Slots 1, 2, 3 bzw. 4.

Sie können vier Tracks aus Ihrer Mediathek auswählen und auf den ersten Sampler-Slot ziehen, um diese gleichzeitig in alle vier Slots zu laden.

Um einen Sampler-Slot auszuwerfen, fahren Sie einfach mit der Maus über einen Slot, und klicken Sie auf die Schaltfläche .

#### Samples abspielen

Sie können Ihre Samples entweder über Ihre Serato DJ-Hardware, Maus oder Tastatur auslösen.

• Um Ihre Serato DJ-Hardware verwenden zu können, müssen Sie den Performance-Pad-Modus des Samplers aktiviert haben.

#### WEITERE INFORMATIONEN FINDEN SIE IN IHREM HANDBUCH ZUR HARDWARE.

- Um Ihre Maus zu verwenden, ziehen Sie einfach eine Datei in einen der Sampler-Slots, und klicken Sie auf das Wiedergabesymbol .
- Verwenden Sie die Tastenkombinationen Z (Slot 1), X (Slot 2), C (Slot 3), V (Slot 4), um jedes Sample zu aktivieren.

**HINWEIS:** Wenn die Option "Playback keys use shift" (Tastenkombination nur mit Shift-Taste verwenden) auf dem Bildschirm Setup > Playback (Setup > Wiedergabe) aktiviert ist, müssen Sie die Shift-Taste + die Tastenkombination für den entsprechenden Sampler-Slot (siehe oben) drücken.

Auf dem Setup-Bildschirm können Sie Elemente von Serato DJ Lite nach Ihren Wünschen anpassen.

Durch Klicken auf **CHECK FOR UPDATES** (NACH UPDATES SUCHEN) in der unteren linken Ecke des Setup-Bildschirms können Sie nach etwaigen Software-Updates suchen. Sie können die von Serato DJ Lite verwendete Sprache über das Dropdown-Menü **LANGUAGE** (SPRACHE) unten rechts im Setup-Bildschirm ändern.

Klicken Sie auf die Registerkarten, um zwischen den Optionsgruppen zu wechseln: DJ Preferences (DJ-Voreinstellungen), Audio, Library + Display (Mediathek + Display), Mixer. Einige Optionen sind nur bei bestimmter angeschlossener Serato DJ-Hardware verfügbar.

# DJ Preferences (Control Preferences) (DJ-Voreinstellungen (Steuerungseinstellungen))

#### Playback keys use shift (Tastenkombination nur mit Shift-Taste verwenden)

Aktivieren Sie diese Option, um zu verhindern, dass Ihre Tastatur versehentlich die Tastenkombinationen auslöst (Wiedergabe, Pause, Bend, Pitch +/-, Zurückspulen, Vorspulen, Censor und Sprung zu Cue Points). Wenn Sie nicht die Shift- oder Feststelltaste gedrückt halten, gelangen Sie auf Tastendruck zu dem Track, deren erster Buchstabe dieser Taste entspricht (wenn die Spalten alphabetisch sortiert sind).

#### **Enable Hot Cues (Hot Cues aktivieren)**

Wenn Hot Cues aktiviert ist, können Cue Points mit Hilfe der Tasten 1–0 auf leere Cue Point-Slots eingestellt werden, ohne dass die Strg-Taste gedrückt werden muss.

#### Use Auto Gain (Auto-Gain verwenden)

Während der Berechnung der Übersicht erstellt Serato DJ automatisch einen Auto-Gain-Wert für jeden Titel. Dieser gibt an, welche Gain-Anpassung notwendig ist, damit die wahrgenommene Lautstärke des Tracks mit einem bestimmten Referenzpegel übereinstimmt. Wenn die Option "Use Auto Gain" (Auto-Gain verwenden) aktiviert ist, wird der Track-Gain-Regler des Decks für Tracks mit Auto-Gain-Wert automatisch so eingestellt, dass dieser dem Referenzpegel entspricht, der aus der Dropdown-Liste auf der rechten Seite ausgewählt wurde.

In der Dropdown-Liste können Sie zwischen 89 dB (leiser) und 98 dB (lauter) wählen. Der empfohlene Wert ist jedoch 92 dB (Standardeinstellung).

# DJ Preferences (On Song Load) (DJ-Einstellungen (Beim Laden eines Songs))

#### **Instant Doubles**

Mit Instant Doubles können Sie die Abspielposition derselben Datei auf beiden Decks schnell anpassen.

Wenn diese Option aktiviert ist und Sie einen Track auf ein Virtual Deck (oder einen Sampler-Slot) laden, der bereits auf dem anderen Virtual Deck geladen ist (es muss dieselbe Datei sein), springt der Abspielkopf an die Position des abgespielten Tracks. Dadurch werden auch der Keylock-Status, der Sync-Status und die Looping-Einstellungen kopiert.

Wenn Sie 4-Deck-Hardware verwenden, wird mit den Tastenkombinationen zum Laden derselben Datei die in das entsprechende aktive Deck geladene Datei sofort dupliziert.

#### Enable Auto-cue (Auto-Cue aktivieren)

Wenn Sie einen Track auf ein Virtual Deck laden, wird automatisch der entsprechende Kanal-Fader-Cue (Pre Fader Listening, PFL) auf Ihrer Hardware aktiviert. Alle anderen derzeit aktivierten Cues werden deaktiviert.



# Audio (USB Buffer Size [Latency]) (Audio (Größe des USB-Puffers ([Latenz]))

Serato DJ Lite verarbeitet Audiodaten in kleinen Abschnitten. Wenn kleinere Abschnitte verwendet werden, wird die Bewegung des Plattentellers häufiger in Audio übersetzt, was zu einer geringeren Gesamtlatenz des Systems führt. Dies erfordert jedoch mehr Rechenleistung und damit eine höhere CPU-Last, sodass für die Einstellung einer geringeren Puffergröße ein leistungsstärkerer Computer erforderlich ist, um unterbrechungsfreies Audio zu erzeugen.

Eine Verringerung der Latenz führt zu einer schnelleren Reaktion zwischen Hardware und Software für schnelleres Scratching usw., erhöht jedoch die Belastung Ihres Computers und kann auf Computern mit niedrigeren Spezifikationen zu Audioaussetzern führen. Es wird empfohlen, die USB-Puffergröße zunächst auf 5 ms einzustellen und dann an die Präferenz anzupassen.

## Library + Display (Library) (Mediathek + Anzeige (Mediathek))

#### Show iTunes library (iTunes-Library anzeigen)

Aktivieren Sie die Option "Show iTunes library" (iTunes-Library anzeigen), um Ihre iTunes-Library und Playlists in der Serato DJ Lite-Mediathek anzuzeigen. Sie können Ihre iTunes-Playlists ausblenden, indem Sie auf das Symbol [7] klicken.

Deaktivieren Sie "Show iTunes library" (iTunes-Library anzeigen), um iTunes-Playlists und iTunes-Songs aus Ihrer Serato DJ-Mediathek zu entfernen.

Um Ihre iTunes-Musik dauerhaft zu Ihrer Serato DJ-Mediathek hinzuzufügen, ziehen Sie Tracks aus den iTunes-Playlists auf das Wort "Alles" (am linken Bildschirmrand von Serato DJ) oder in einzelne Serato DJ-Crates.

Alle Dateien, die in "Alles" verschoben wurden, eine vorhandene Crate oder eine neue Crate bleiben jetzt in Serato DJ, auch wenn die Option "Read iTunes Library" (iTunes-Library lesen) deaktiviert wird. Sobald eine Datei dauerhaft zu Serato DJ hinzugefügt wurde, wird das iTunes-Logo nicht mehr angezeigt.

Wir empfehlen, diese Option zu deaktivieren, nachdem Sie Ihre Musik zur Serato DJ-Mediathek hinzugefügt haben.

#### **HINWEIS:**

- Wenn Ihre iTunes-Library eine große Anzahl von Tracks enthält, kann es einige Zeit dauern, bis Serato DJ sie eingelesen hat.
- In Serato DJ vorgenommene Änderungen der Dateiinformationen der Tracks in Ihrer iTunes-Library werden erst in iTunes angezeigt, nachdem Sie den Track in iTunes abgespielt haben.
- Serato DJ kann keine Dateien abspielen, die durch Digital Rights Management-Systeme geschützt wurden, z. B. solche, die zuvor über den Apple iTunes Music Store verkauft wurden. iTunes Plus-Dateien sind DRM-frei.
- iTunes ist für Mac und PC verfügbar. Weitere Informationen finden Sie unter www.apple.com.

#### Textgröße der Mediathek

Passen Sie diesen Schieberegler an, um die Schriftgröße für die Hauptmediathek und den Crate-Bereich zu vergrößern oder zu verkleinern. Sie können auch die Tastenkombinationen Strg und + bzw. Strg und - verwenden, um die Schriftgröße zu vergrößern oder zu verkleinern.

# Library + Display (Display) (Mediathek + Anzeige (Anzeige))

#### Hi-Res Screen Display (Bildschirmanzeige in hoher Auflösung)

Das Aktivieren dieser Funktion ermöglicht Serato DJ Lite das Skalieren der Benutzeroberfläche für Retina-, UHD- und andere Anzeigen in hoher Auflösung.

**HINWEIS:** Die Option für die Bildschirmanzeige in hoher Auflösung kann Auswirkungen auf die Leistung haben und erfordert einen Neustart von Serato DJ Lite, um wirksam zu werden.

#### Send Anonymous Usage Data to Serato (Anonyme Nutzerdaten an Serato senden)

Helfen Sie Serato, Produkte und Support zu verbessern, indem Sie automatisch Informationen über Serato DJ Lite und Ihre Verwendung senden. Die Daten sind vollständig anonym und haben keine beeinträchtigende Wirkung auf die Leistung. Sie können Ihre Einwilligung jederzeit zurückziehen, indem Sie dieses Kontrollkästchen deaktivieren.

# Library + Display (Music Streaming) (Mediathek + Anzeige (Musik-Streaming))

#### Show Streaming Services (Streamingdienste anzeigen)

Serato DJ Lite kann Ihre Streaming-Mediathek lesen und anzeigen. Aktivieren Sie diese Option, und melden Sie sich dann bei einem kompatiblen Streamingdienst an, um Ihre Playlists zu verwalten und Streaming-Tracks zu spielen.

#### Mixer

Je nach Ihrer Serato DJ-Hardware können einige Optionen im Mixer-Bereich des Setup-Bildschirms möglicherweise nicht eingestellt werden. Diese Optionen werden stattdessen mit Ihrer Serato DJ-Hardware angepasst.

WEITERE INFORMATIONEN FINDEN SIE IN DER SCHNELLSTARTANLEITUNG IHRER HARDWARE.

## Mixer (General) (Mixer (Allgemein))

#### **Output (Ausgabe)**

Ermöglicht das Einstellen der Audioausgabe auf Mono oder Stereo.

# Mixer (Monitoring) (Mixer (Überwachung))

#### Cue Mix and Master Cue (Cue-Mix und Master-Cue)

Mixen Sie, indem Sie den Cue oder den Master in Ihren Kopfhörern hören. Klicken Sie auf die Master Cue-Schaltfläche, um diese Einstellung außer Kraft zu setzen und nur die Master-Ausgabe durch den Cue zu hören.

#### Cue Volume (Cue-Lautstärke)

Je nach Ihrer Serato DJ-Hardware ist diese Einstellung möglicherweise nicht verfügbar und wird stattdessen über die Hardware angepasst. Bei Hardware ohne diese Funktionalität ist die Cue-Lautstärke in der Software standardmäßig auf 10 % eingestellt. Erhöhen Sie die Einstellung an diesem Regler, um das Gain des Kopfhörers auf bis zu 12 dB zu erhöhen. Achten Sie darauf, diesen Pegel nicht zu hoch einzustellen, um Gehörschäden zu vermeiden.

**HINWEIS:** Durch eine höhere Cue-Lautstärke kann die Audioqualität verringert werden. Dies wird nur empfohlen, wenn Probleme mit dem Kopfhörerpegel auftreten.

#### Split-Cue

Wenn Sie Split-Cue aktivieren, werden Cue Bus und Master/Mix zu Mono zusammengefasst und auf die Cue-Ausgabe aufgeteilt, sodass Sie den Cue im linken Ohr und den Master im rechten Ohr hören. Diese Option ist von der Hardware abhängig.

## Mixer (Crossfader)

Stellt die Crossfader-Kurve ein. Drehen Sie das Einstellrad nach links für einen langsamen allmählichen Übergang oder nach rechts für einen schnellen, schärferen Schnitt. Diese Anpassung wirkt sich auf beide Kurvenarten aus, auf **Linear** und **Power**:

**Linear:** Wenn Linear ausgewählt ist und die Crossfader-Kurve auf langsam steht, gehen die beiden Titel nahtlos ineinander über, sobald man den Crossfader von der einen Seite auf die andere bewegt. Beide Tracks werden mit halber Lautstärke wiedergegeben, wenn sich der Crossfader in der Mittelstellung befindet. Bei zwei unterschiedlichen Tracks ergibt sich dadurch eine Reduzierung der Lautstärke.

Wenn die Crossfader-Kurve auf schnell eingestellt ist, laufen beide Kanäle bei voller Lautstärke über fast den ganzen Crossfader-Bereich und werden scharf abgeschnitten, sobald der Crossfader die Seitenposition erreicht. Die Linear-Kurve zusammen mit der schnellen Einstellung ist für Scratching oder Turntablism sehr nützlich.

**Power:** Wenn Power ausgewählt ist und die Crossfader-Kurve auf langsam steht, gibt es in der Mittelposition des Crossfaders einen deutlichen Abfall der Lautstärke, wobei der bereits laufende Track sanft ausgeblendet wird, bevor der hinzukommende Track eingeblendet wird. Wenn die Crossfader-Kurve auf schnell eingestellt ist, werden beide Tracks zwar immer noch nahtlos überblendet, sobald der Crossfader von der einen Seite zur anderen bewegt wird, jedoch ist der hinzukommende Track im Mix bereits zu hören, sobald Sie den Crossfader nur ein wenig in Richtung des entsprechenden Kanals bewegen.

**Reverse:** Dreht die Richtung des Crossfaders um, so dass links nach rechts zu rechts nach links wird. Wenn die der linken Seite zugewiesenen Kanäle in "Gruppe A" sind und die rechte Seite "Group B" ist, wird durch Bewegung des Crossfaders von links nach rechts von Gruppe B nach Gruppe A eingeblendet.

**Disable:** Deaktiviert den Crossfader. Dies kann nützlich sein, wenn Sie nur die Kanal-Upfader verwenden und Fehler vermeiden möchten, indem Sie den Crossfader verschieben.

**HINWEIS:** Fader-Optionen sind möglicherweise nicht für jede Serato DJ-Hardware verfügbar.

## Mixer (Mic/Aux)

Stellt die Lautstärke des Mic/Aux-Eingangs ein, sofern Ihre Hardware die Lautstärkeeinstellung per Software unterstützt.

# Problembehandlung

Wenn Sie Probleme mit Serato DJ Lite haben, versuchen Sie sie anhand einiger der folgenden Vorschläge zu beheben. Wenn Sie weitere Hilfe benötigen, besuchen Sie support.serato.com, wo Sie Artikel und Anleitungen finden. Alternativ können Sie auch www.serato.com/forum, besuchen, um Hilfe von der DJ Community zu erhalten. Sie können auch im Hilfefenster auf GET SUPPORT (SUPPORT ANFORDERN) klicken.

#### Warnleuchten

Die Warnleuchten werden in Serato DJ Lite in der oberen rechten Ecke des Hauptbildschirms angezeigt und können auf ein mögliches Problem hinweisen.

#### Audioaussetzer-Warnleuchte

Wenn die Wahrscheinlichkeit eines Audioaussetzers erhöht ist, leuchtet eine kleine Warnleuchte auf.

Versuchen Sie die Wahrscheinlichkeit eines Audioaussetzers anhand der folgenden Maßnahmen zu verringern:

- Vergrößern Sie den USB-Audiopuffer (im Setup-Bildschirm).
- Schließen Sie andere Anwendungen, die gleichzeitig mit Serato DJ Lite ausgeführt werden.
- Deaktivieren Sie Hintergrundaufgaben, z. B. drahtlose Netzwerke und Bluetooth.
- Probieren Sie einige Tipps zur Computeroptimierung unter support.serato.com.

Wenn das Problem bestehen bleibt, wenden Sie sich bitte an den technischen Support über support.serato.com.

## Audioaussetzer oder Verzerrung

Die folgenden Vorschläge können Ihnen helfen, wenn Serato DJ Lite schlechte Leistungen zeigt:

- Suchen Sie nach Updates, indem Sie im Setup-Bildschirm auf die Schaltfläche "Check for Updates" (Nach Updates suchen) klicken, oder die folgende Website besuchen: www.serato.com.
- Entfernen Sie alle beschädigten Dateien aus Ihrer Mediathek.

WEITERE INFORMATIONEN FINDEN SIE UNTER "BESCHÄDIGTE DATEIEN".

- Schließen Sie alle anderen offenen Programme.
- Deaktivieren Sie drahtlose Netzwerkgeräte.
- Deaktivieren Sie Bluetooth-Geräte.
- Deaktivieren Sie die Antivirensoftware.
- Deaktivieren Sie Bildschirmschoner.
- Deaktivieren Sie den Schlafmodus.
- Vergrößern Sie den USB-Puffer und übernehmen Sie die Änderungen.

WEITERE INFORMATIONEN FINDEN SIE UNTER "GRÖSSE DES USB-PUFFERS".

- Schließen Sie die Serato DJ-Hardware direkt über einen USB-Anschluss an Ihren Computer an, nicht über einen USB-Hub.
- Probieren Sie alle USB-Anschlüsse aus. Einige funktionieren besser als andere.
- Trennen Sie andere USB-Geräte.
- Schließen Sie Ihren Laptop am Stromnetz an.



# Problembehandlung

#### Probleme beim Speichern von Informationen

- Stellen Sie sicher, dass Sie über Lese- und Schreibberechtigungen für die Datei verfügen.
- Stellen Sie sicher, dass Sie über Lese- und Schreibberechtigungen für den Ordner verfügen, der diese Datei enthält.
- Wenn die Datei auf einem externen Laufwerk gespeichert ist, stellen Sie sicher, dass Ihr externes Laufwerk ordnungsgemäß für den Lese- und Schreibzugriff formatiert ist (Mac OS Journaled für Mac, NTFS für Windows, FAT32 für Mac und Windows).
- Versuchen Sie, die Datei neu zu kodieren, oder konvertieren Sie die Datei mit einem Konvertierungswerkzeug, wie z. B. iTunes, in ein anderes Format.
- Stellen Sie sicher, dass Sie als Administrator angemeldet sind und/oder über Lese- und Schreibberechtigungen für die Dateien auf dem verwendeten Computer verfügen.

#### Hardware getrennt

- Stellen Sie sicher, dass Sie die Hardwaretreiber von der Website des Hardwareherstellers oder der Installations-CD installiert haben.
- Schließen Sie die Serato DJ-Hardware direkt über einen USB-Anschluss an Ihren Computer an, nicht über einen USB-Hub.
- Probieren Sie alle USB-Anschlüsse aus. Einige funktionieren besser als andere.
- Trennen Sie andere USB-Geräte.

## Diagnose beschädigter Dateien

Wenn Sie eine Datei mit dem Symbol für Beschädigungen finden, können Sie mit der Maus auf das Symbol zeigen, um Informationen über die Art der Beschädigung zu erfahren. Die Informationen werden in der Statusleiste ganz unten in der Mediathek angezeigt.

Corrupt file: This MP3 contains invalid frames

(Beschädigte Datei: Diese MP3-Datei enthält ungültige Frames)

Diese MP3-Datei enthält Frames, die nicht exakt den offiziellen MP3-Spezifikation entsprechen. Serato DJ Lite kann diese Datei nicht mit 100%iger Sicherheit korrekt wiedergeben.

Corrupt file: This file contains corrupt frames that may result in audible glitches (Beschädigte Datei: Diese Datei enthält beschädigte Frames, die zu hörbaren Störungen führen können)

Diese Datei enthält mindestens zwei zusammenhängende beschädigte Frames. Da beschädigte Frames durch eine Pause ersetzt werden, könnte dies zu einem Audioproblem führen.



# Problembehandlung

#### Diagnose beschädigter Dateien

# Corrupt file: This file has been split. You should check the beginning for audio glitches (Beschädigte Datei: Diese Datei wurde geteilt. Prüfen Sie den Anfang auf Audioprobleme)

Der erste MPEG-Audio-Frame in dieser Datei referenziert Audiosignale, die vorhanden sein sollten, jedoch nicht zu finden sind. Dieses Problem tritt normalerweise bei der fehlerhaften MP3-Bearbeitung auf. Da ein beschädigter Frame durch eine Pause ersetzt wird und die meisten Songs mit einer Pause beginnen, ist die resultierende Pause möglicherweise nicht wahrnehmbar. Hören Sie sich trotzdem den Anfang des Songs an, nur um sicherzugehen.

# Corrupt file: This MP3 contains frames with corrupt data (Beschädigte Datei: Diese MP3-Datei enthält Frames mit beschädigten Daten)

Die Decodierung eines MPEG-Audio-Frames ist fehlgeschlagen. Dies bedeutet, dass der Frame ungültige Daten enthielt. Wie bei korrupten Frames üblich, wird dieser Frame als Pause abgespielt.

# Corrupt file: This MP3 lost synchronization between the frame index and the frames (Beschädigte Datei: Bei dieser MP3-Datei wurde die Synchronisation zwischen dem Frame-Index und den Frames unterbrochen)

Serato DJ Lite hat eine alte Übersicht über eine MP3 eingelesen, die mit einer Bearbeitungsanwendung eines Drittanbieters bearbeitet wurde. Dieser Fehler kann in der Regel durch erneutes Erstellen der Übersichten für die betroffenen Dateien behoben werden.

# Corrupt file: This MP3 is completely invalid and is not playable (Beschädigte Datei: Diese MP3-Datei ist ungültig und kann nicht abgespielt werden)

Selbsterklärend. Ursache können fehlerhafte Sektoren der Festplatte, Beschädigung des Dateisystems, falsche Dateitypen, falsche Dateierweiterungen usw. sein.

# Corrupt file: This file contains invalid audio data (Beschädigte Datei: Diese Datei enthält ungültige Audiodaten)

Serato DJ Lite ist bei der Suche nach Audiodaten in dieser Datei auf ungültige Daten gestoßen. Diese Meldung weist Sie darauf hin, dass die Datei, die Sie abzuspielen versuchen, beschädigte Daten enthält. Dies kann die Wiedergabe beeinträchtigen.

#### Corrupt file: This MP3 contains no valid frames

#### (Beschädigte Datei: Diese MP3 enthält keine gültigen Frames)

Es wurden kein Audiodaten in dieser Datei gefunden, sodass sie von Serato DJ Lite nicht abgespielt werden kann. Bitte stellen Sie sicher, dass es sich wirklich um eine Audiodatei handelt.

#### Unsupported file: This MP3 contains multiple layers

#### (Nicht unterstützte Datei: Diese MP3-Datei enthält mehrere Ebenen)

Beim Scannen dieser Datei hat Serato DJ Lite Frames gefunden, die zu mehreren MPEG-Layern gehören. Serato DJ Lite unterstützt keine MP3s, die Frames aus mehreren Ebenen enthalten – einige Frames können als Pause ausgegeben werden.

